ច្បាប់

ស្តីពី

ស្តដដារកម្ពុជា



ព្រះរាជក្រម

នស/ កេម/០៦០៧/០១៣

ប្រើដ

ព្រះករុណាព្រះចាទសម្ដេចព្រះបមេនាថ នពេត្ដម សីហមុនី សមានភូមិជាតិសាសនា ក្ខេតខត្ដិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ដ្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាចរាមហាក្សត្រ ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្ដិ សុភមង្គលា សីវិ បុលា

ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- _ចានទ្រង់យល់ ដ្ឋេចម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- _ចានទ្រង់យល់ ព្រះរាជក្រឹក្សលេខ នស/កេក/០ ៧០ ៤/១ ២៤ ចុះ ថ្ងៃទី១៥ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០ ០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិចាលនៃ ព្រះរាជាលាចក្រកម្ពុជា
- _ចានទ្រដ់យល់ ព្រះរាជក្រមលេខ o ២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្ដីពីការវ្យេបចំនិងការប្រព្រឹត្ត ទៅនៃតណ:រដ្ឋមន្ត្រី
- _ចានទ្រដ់យល់ ព្រះរាជក្រមលេខ នស/កេម/០១៩៦/០៥ ចុះថ្ងៃ ទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្ដីពីការបង្កើត ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- _ចានទ្រដ់យល់ សេចក្ដីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយបេស់សម្ដេចនាយក ដ្ឋេមន្ត្រីនៃរាជដ្ឋោភិចាលកម្ពុជា និងដ្ឋេមន្ត្រីក្រសួងឧស្សាបាកម្ម វ៉ែ និងថាមពល

ប្រកាសឱ្យប្រើ

ច្បាប់ស្ដីពី ស្ដង់ដារកម្ពុជា ដែលរដ្ឋសភាចានអនុម័តកាលពីថ្ងៃ ទី២៥ ខែមេសា ឆ្នាំ២០០៧ នាសម័យប្រជុំរដ្ឋសភាលើកទី៦ នីតិកាល ទី៣ និងដែលព្រឹទ្ធសភាចានយល់ស្របតាមទម្រង់ និងតតិនៃច្បាប់នេះ ទាំងស្រុងដោយគ្មានការកែប្រែអ្វីឡើយ កាលពីថ្ងៃទី ២៨ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០៧ នាសម័យប្រជុំពេញអង្គព្រឹទ្ធសភាលើកទី៣ នីតិកាលទី២ ហើយដែលមានសេចក្ដីទាំងស្រុងដូចកទៅនេះ :

ជំពូកទី ១ បទប្បញ្ញត្តិទូទៅ

មាក្រា ១.

ច្បាប់នេះ មានសៃលេភាពលើរល់សកម្មភាព ដែលទាក់ទងនិង ស្តង់ដារូបនីយកម្ម ការចានាតុណភាពនិងសកម្មភាពពាក់ព័ន្ធទាំងឡាយ ដែលមានក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។

មាត្រា ២.

ច្បាប់នេះមានតោលបំណង :

- ក. ធ្វើឱ្យកាន់កែប្រសើរឡើងនូវតុណភាពជលិតជល សេវាកម្ម និងការគ្រប់គ្រង។
- ខ. បង្កើនប្រសិទ្ធភាពជលិតកម្មឱ្យកាន់តែប្រសើរឡើងនិងងាយស្រួល។
- ត. បានាឱ្យការធ្វើពាណិជ្ជកម្មមានលក្ខណៈក្រឹមត្រូវ និងងាយស្រួល។
- ឃ. បង្កគ្យិការប្រើច្រាស់ជលិតជលមានលក្ខណៈដាយស្រួល។

ង. បង្កើនការការពារអ្នកប្រើច្រាស់ និងលើកកម្ពស់សុខុមាលភាព សាចារណៈ។

មាត្រា ៣.

លើកលែងតែមានសេចក្តីចែងជ្សេងពីនេះ បណ្តាពាក្យដែលប្រើច្រាស់ ក្នុងច្បាប់នេះ មានអត្ថន័យនិងកាបេកស្រាយដូចខាងក្រោម :

- _ អង្គភាពវ រយកម្លៃទទួលស្គាល់ សំដៅដល់អង្គភាពដែលអនុវត្ត និងត្រប់ត្រងប្រព័ន្ធវាយកម្លៃទទួលស្គាល់ និងផ្តល់នូវវិញ្ញាបនបក្រ វាយកម្លៃទទួលស្គាល់។
- កាវេ រយកម្ភៃទទួលស្គាល់ សំដៅដល់នីក៏វិធីមួយដែល ប្រតិបត្តិ ដោយអង្គភាពមានសមក្ខកិច្ចដើម្បីជ្តល់ការទទួលស្គាល់ជាផ្លូវការថា អង្គភាពមួយ ឬបុគ្គលណាមួយមានសមក្ខភាពគ្រប់គ្រាន់ក្នុងការ អនុវត្តតាមភារកិច្ចកំណត់។
- _ ស្តង់ដារ មានន័យថា ជាឯកសារដែលក្រូវចានបង្កើតឡើងដោយ ការព្រមព្រៀងគ្នា និងចានអនុម័តដោយស្ថាប័នមានសមក្ថកិច្ច ដែលមានលក្ខណ:ជាក្ប្លូន ជាតោលការណ៍ណែនាំ ឬជាចវិត លក្ខណ:សម្រាប់សកម្មភាព ឬលទ្ធជលដើម្បីទុកសម្រាប់ប្រើច្រាស់ ជារួម ឬជាបន្តបន្ទាប់សំដៅចានាសម្រេចឱ្យចានដល់ចំណុច ប្រសើរបំជុំតនៃបវិបទមួយ។
- ក្ដុងដារូបនីយកម្ម មានន័យថា ជាសកម្មភាពនៃការបង្កើតនូវបញ្ញត្តិ ទាំងឡាយ ដែលទាក់ទិនដល់បញ្ហាជាក់ស្ដែង ឬ បញ្ហាសំខាន់១ ដើម្បីទុកសម្រាប់ការប្រើច្រាស់ជារួមនិងប្រើច្រាស់តទៅ សំដៅ បានាឱ្យចានដល់ចំណុចប្រសើរបំជុតនៃបរិបទមួយ។ សកម្មភាព ខាងលើនេះមានជាអាទិ៍ ដំណើរការនៃការបង្កើត ការចេញ និងការ អនុវត្តស្ដង់ដារ។

- _ ស្តង់ដារកម្ពុជា សំដៅដល់ស្តង់ដារដែលអនុម័តដោយក្រុមប្រឹក្សា ស្តង់ដារជាតិ និងប្រកាសឱ្យប្រើដោយដ្ឋេមន្ត្រី។
- _ ស្តង់ដារបញ្ជាសំដៅដល់ស្តង់ដារដែលត្រូវអនុវត្តតាមជាដាច់ខាត។
- _ សញ្ញាស្តង់ដារ សំដៅដល់សញ្ញាបញ្ជាក់ជលិតជល ឬសញ្ញាបញ្ជាក់ ប្រព័ន្ឋ។
- _សញ្ញាបញ្ជាក់ជលិតជលសំដៅដល់ សញ្ញាដែលបញ្ជាក់ពីភាពអនុលោម នៃជលិតជលមួយ កាមការតម្រូវនៃស្តង់ដារជលិតជលមួយ មាន សញ្ញាបញ្ជាក់គុណភាព សុវត្ថិភាព ចុះបញ្ជីជលិតជល។ល។
- _ សញ្ញាបញ្ជាក់ប្រព័ន្ឋ សំដៅដល់ សញ្ញាដែលបញ្ជាក់ពីភាពអនុលោម នៃប្រព័ន្ឋមួយទៅតាមការកម្រូវនៃស្តដ់ដារជាតិ ឬស្តដ់ដារអន្តរជាតិ មួយដែលចានទទួលស្គាល់ ក្នុងនោះមានសញ្ញាបញ្ជាក់ប្រព័ន្ធ ត្រប់ត្រឯតុលាភាព ប្រព័ន្ធត្រប់ត្រឯបវិស្ថាន ប្រព័ន្ធត្រប់ត្រឯ សុវត្ថិភាពម្ហូបអាចាររេល។
- ្ន អាជ្ញាប័ណ្ណ គឺជាលិខិតអនុញ្ញាត ដែលវិទ្យាស្ថានចានចេញ**គ្យូតាម** ការស្នើសុំ ដើមី្បប្រើសញ្ញាស្តង់ដារ។
- ការបញ្ជាក់ សំដៅដល់ នីតិវិធីមួយដែលក្នុងនោះ កតិយជនម្នាក់ ជ្ដល់ការចានាជាលាយលក្ខណ៏អក្សរថា ទំនិញ ដំណើរការ ការអនុវត្ត ឬ សេវាកម្មសមស្របទៅតាមការតម្រូវដែលចាន កំណត់។ (កតិយជន សំដៅដល់អង្គភាព ឬបុគ្គលណាមួយដែល ទទួលស្គាល់ថា មានភាពឯករាជ្យចំពោះអ្នកផ្គត់ផ្គង់និងអ្នកទិញ)។
- កាវេ រយតម្លៃភាពអនុលោម សំដៅដល់សកម្មភាពណាមួយដែល
 ពាក់ព័ន្ធដល់ការកំណត់ដោយថ្នាល់ ឬ ដោយប្រយោលថា ការ
 តម្រូវដែលពាក់ព័ន្ធទាំងឡាយក្រូវចានបំពេញ។
- _ ការបានាតុណភាព សំដៅដល់សកម្មភាពដែលចានគ្រោងទុក និង

ចានវ្យេបចំជាប្រព័ន្ឋតុណភាព ដើម្បីផ្តល់នូវទំនុកចិត្តត្រប់ត្រាន់ ដែលជលិតជល ឬ សេវាកម្មនិងបំពេញតាមការតម្រូវសម្រាប់ តុណភាព ។

- _ ទំនិ<u>ញ</u> សំដៅដល់បេស់បេរ ជលិតជល ឬ ជាវត្ថុអ្វីមួយដែលជា កម្មវត្ថុក្នុងការធ្វើពាណិជ្ជកម្ម។
- _ ក្រុមប្រឹក្សា សំដៅដល់ក្រុមប្រឹក្សាស្តង់ដារជាតិ ។
- _ វិទ្យាស្ថាន សំដៅដល់វិទ្យាស្ថានស្តង់ដារកម្ពុជា ។
- _ ប្រធាន សំដៅដល់ប្រធានវិទ្យាស្ថានស្តង់ដារកម្ពុជា ។
- ្ន អធិការ សំដៅដល់បុគ្គលណាមួយដែលប្រធានចានកែងតាំងឡើង ដើម្បីអនុវត្តច្បាប់នេះ។
- ្ន ដ្ឋេមន្ត្រី សំដៅដល់ដ្ឋេមន្ត្រីដែលទទួលបន្ទុកវិស័យឧស្សាហកម្ម និងត្រូកពិនិត្យមើលលើស្តង់ដារូបនីយកម្ម និងការចានាគុណភាព។

ជំពូកទី ២

ិទ្យាស្ថានស្តង់ដារកម្ពុ**ជា**

មាក្រា ៤.

ក្រូវចានបង្កើតអង្គភាពស្ដង់ដារជាតិមួយមានឈ្មោះថា វិទ្យាស្ថាន ស្ដង់ដារកម្ពុជា ដែលស្ថិតនៅក្រោមក្រសួងទទួលបន្ទុកវិស័យឧស្សាហកម្ម។ វិទ្យាស្ថានមានក្រាសម្គាល់របស់ខ្លួនមួយដោយឡែក។

ការប្រេបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់វិទ្យាស្ថាន ត្រូវកំណត់ដោយ អនុក្រឹត្យ។

មាក្រា ៥.

មុខងារនិងភារកិច្ចសំខាន់១របស់វិទ្យាស្ថានស្តង់ដារកម្ពុជាមាន ជាអាទិ៍ដូចខាងក្រោម :

- ក. វ្រេបចំស្តង់ដារជាតិសម្រាប់ជលិតជល ទំនិញ សម្ភារៈ សេវា ការអនុវត្ត និងការប្រតិបត្តិ និងផ្សព្ចផ្សាយ ដើម្បី ឱ្យមានការទទួលយកជាទូទៅនៃស្តង់ដារទាំងនោះ។
- ខ. អនុវត្តកាវោយតម្លៃភាពអនុលោមស្របតាមបញ្ញត្តិ ដែល មានចែងក្នុងច្បាប់នេះ។
- ត. បង្កើត និងថែទាំមន្ទីពិសោចន៏ បណ្ណាល័យ មច្សោចាយ និងឧបកណើផ្សេងទ្យេត ដើម្បីលើកកម្ពស់ស្តង់ដារូបនីយកម្ម និងគុណភាព។
- ឃ. បញ្ជាក់ភាពអនុលោមកាមស្ដដដាសេម្រាប់ជលិកជល ទំនិញ សារជាកុសម្ភារៈ និងបរិក្ខាសេម្រាប់ការប្រើប្រាស់ក្នុង ស្រុក ឬ សម្រាប់ការនាំចេញតាមសំណើរបស់អ្នកស្នើសុំ។
- ឯ. បញ្ជាក់ភាពអនុលោមតាមស្ដង់ដារសុវត្ថិភាព សម្រាប់
 ជលិតជល ទំនិញ សារចាតុ សម្ភារៈ និងបវិក្ខារ
 សម្រាប់ការប្រើច្រាស់ក្នុងស្រុក ឬសម្រាប់ការនាំចេញ
 តាមសំណើរបស់អ្នកស្នើសុំ។
- ច. បញ្ជាក់ភាពអនុលោមតាមស្ដង់ដារសម្រាប់ប្រព័ន្ឋគ្រប់ គ្រង់ជលិតកម្ម និងសេវាតាមសំណើរបស់អ្នកស្នើសុំ។
- ជ. ស្រាវជ្រាវអំពីស្តង់ដារូបនីយកម្ម។
- ឈ. ផ្តល់សេវាអប់រំ បណ្តុះបណ្តាល និងការពិគ្រោះយោបល់ ដើម្បីផ្សព្ចផ្សាយស្តង់ដារូបនីយកម្ម និងគុណភាព។ ញ. ទទួលស្គាល់មន្ទីរពិសោចន៍ មច្ឆេព្រចាយ និងឧបករណ៍

- ផ្សេងទ្យេត បេសអង្គភាពក្នុងស្រុក និងបរទេសសម្រាប់ តោលបំណងរបស់វិទ្យាស្ថាន។
- ដ. ជ្ដល់កិច្ចសហ ប្រតិបត្ដិការជាមួយបុគ្គល អង្គការអន្ដរ ជាតិ ឬ សមាតមក្រៅប្រទេសដែលមានកម្មវត្ថុនិងតោល បំណងដូចគ្នា។
- ឋ. ជំរុញនិងលើកទឹកចិត្តការអនុវត្តស្ដង់ដារ និងស្ដង់ដារូប នីយកម្មឱ្យទៅជាមច្បោចយេមួយ សម្រាប់ការីកចំរើន នៃសេដ្ឋកិច្ចជាតិ សម្រាប់សុខភាព សុវត្ថិភាព និង សុខុមាលភាពសាធារណ:។
- ឌ.សហការជាមួយអាជ្ញាចរមូលដ្ឋាន ផ្នែកឧស្សាហកម្ម ពាណិជ្ជកម្ម និងអង្គការនានា ដើម្បីថានានូវការអនុវត្ត ស្តង់ដារ។

មាក្រា ៦.

ិទ្យាស្ថានស្តង់ដាកេម្ពុជា ត្រូវដឹកនាំត្រប់ត្រងដោយប្រធានមួយរូប មានឋាន:ស្មើអគ្គនាយក ដែលមានលក្ខណសម្បត្តិសមស្រប មានសញ្ញា ប័ត្រកម្រិតឧត្តមសិក្សាខាងផ្នែកវិទ្យាសាស្ត្របច្ចេកទេស ព្រមទាំងមាន បទពិសោធន៏យ៉ាងតិចច្រាំឆ្នាំក្នុងការងារស្តង់ដារូបនីយកម្ម។ ប្រធានអាចមានអនុប្រធានមួយរូប ឬច្រើនរូបកាមការចាំចាច់។

មាត្រា ៧.

ប្រធានអាចចាត់តាំងបុគ្គលិកបេសវិទ្យាស្ថាន ឬបុគ្គលផ្សេងទ្យេត ដែលប្រធានយល់ថា មានលក្ខណសម្បត្តិសមស្របឱ្យធ្វើជាអធិការ និង ត្រូវចេញលិខិតបញ្ជាក់ដល់អធិការដើម្បីជាការបញ្ជាក់ថា អធិការរូប នោះ ត្រូវចាត់តាំងឱ្យបំពេញការងារស្របតាមគោលបំណងនៃច្បាប់នេះ។

មាក្រា ជ.

បែបបទនៃការធ្វើអធិការកិច្ច ក្រូវចានកំណត់ដូចតទៅ :

- 9. តាមការណែនាំជាលាយលក្ខណ៏អក្សរបេស់ប្រចាន អចិការអាច ចូលក្នុងបរិវេណ ទីតាំង ដោយបង្ហាញលិខិតអនុញ្ញាតដល់អ្នក កាន់កាប់ដើម្បី :
 - ក.ពិនិត្យនិងយកតំរូជលិតជលឬទំនិញ ឬសម្ភារៈ ឬសារចាកុ ដែលចានប្រើច្រាស់ ឬ ដែលសង្ស័យថានិំងយកមកប្រើច្រាស់ ក្នុងកម្មន្តសាល
 - ខ. បើកកពា្ជប់ ឬកុងតឺន័ណោដែលមានជ្មុក ឬដែលសង្ស័យថា មានជ្មុកជលិតជល ឬទំនិញ ឬសម្ភារៈ ឬសារធាតុ ចំពោះ ជលិជលឬទំនិ<u>ញ</u> :
 - _ដែលស្នើសុំអាជ្ញាប័ណ្ណ ឬ
 - _ដែលមានប្រើសញ្ញាស្តង់ដារដោយគ្មានអាជ្ញាប័ណ្ណ ឬ
 - _ដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណហើយ កែត្រូវសង្ស័យថាចានជលិក ឬចានកែច្នៃក្នុងជលិកកម្មដែលមិនអនុលោមទៅកាមស្ដង់ដារ ពាក់ព័ន្ឋ ឬ
 - _ដែលកម្រុវឱ្យអនុលោមកាមស្តង់ដាវបញ្ជា ។
- ២. យោងតាមវាក្យខ័ណ្ឌទី១ អធិកាអោច :
 - ក_តម្រូវឱ្យបុគ្គលដែលត្រប់ត្រឯកម្មន្តសាល បង្ហាញស្យេវភៅ លិខិតជូនដំណឹង កំណត់ត្រា បញ្ជី ឬឯកសារផ្សេងទ្យេត ដែលពាក់ព័ន្ឋ
 - ខ_ពិនិក្យកក់ក្រា ឬថកចម្លងឯកសារផ្សេង១ ដែលទាក់ទិនទៅ និងកម្មន្តសាល ឬជលិកជល ឬទំនិញដែលចានចេញលិខិត អនុញ្ញាតគ្យ ដោយតម្រូវគ្យបុគ្គលគ្រប់គ្រងពន្យល់ និងវិបអូស យកឯកសារទាំងនោះក្នុងករណីមានកំហុសឆ្គង

ត_សាកសូរពីត៏មានពីត្រប់បុត្តលដែលយល់ឃើញថាចាំចាច់ ឃ_តម្រូវឱ្យបុត្តលពាក់ព័ន្ធចូលមកបង្ហាញខ្លួននៅចំពោះមុខតាម ពេលវេលា និងទីកន្លែងកំណត់ ដើម្បីផ្តល់ព័ត៌មានបន្ថែម។

- ៣.អធិការដែលចុះទៅបំពេញភារកិច្ចក្នុងបរិវេណទីតាំង ត្រូវអនុវត្ត កាមនីតិវិធីរដ្ឋចាលទូទៅស្ដីពីការត្រួកពិនិក្ស។
- ៤. អធិការក្រូវធ្វើកំណត់បោតុនិងរចាយការណ៏ស្តីពីការចុះត្រូតពិនិត្យ នេះ។
- ៥. ឬគ្គលគ្រប់គ្រងក្នុងបរិវេណទីកាំង ក្រូវបង្កលក្ខណៈងាយស្រួល ដល់អធិការគ្រប់ពេលក្នុងការចូលបំពេញភារកិច្ចក្នុងបរិវេណទិតាំង បេស់ខ្លួន។

មាក្រា ៩.

មុនពេលចុះទៅបំពេញភារកិច្ច ប្រធាននិងបុគ្គលិកវិទ្យាស្ថាន ក្រូវចុះចាក្ខលេខាលើប្រតិវេទន៏មួយ ដែលមានខសន្យារក្សាការសម្ងាត់ ក្នុងពេលចុះបំពេញភារកិច្ចឬអនុវត្តមុខងាររបស់ខ្លួនថា និងមិនលាត ត្រដាងព័ត៌មានចេញទៅខាងក្រៅឡើយ លើកលែងតែ :

- _ មានការតម្រុវពីរដ្ឋមន្ត្រី ឬពីតុលាការ
- _ ដើម្បីអនុវត្តតាមបទប្បញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះ ឬច្បាប់ផ្សេងទ្យេត។

ជំពូកទី ៣ ក្រុមប្រឹក្សាស្តង់ដារជាតិ

មាត្រា ១០.

ក្រូវបង្កើតក្រុមប្រឹក្សាមួយមានឈ្មោះថា ក្រុមប្រឹក្សាស្តង់ដារជាតិ ដែលមានវិទ្យាស្ថានស្តង់ដារកម្ពុជាទទួលបន្ទុកជាលេខាធិការដ្ឋាន។

មាក្រា ១១.

	•
ក្រុមប្រឹក្សាស្ត្រង់ដារជាតិមានសមាសភាពដូចខាងក្រោម	•

_	តំណាងក្រសួងឧស្សាបាកម្ម រ៉ែ និងថាមពល	ជាប្រចាន
-	ប្រចានវិទ្យាស្ថានស្តង់ដារកម្ពុជា	ជាអនុប្រចាន
		អចិន្ត្រៃយ៍
_	តំណាងក្រសួងពាណិ ជ្ជក ម្ម	ជាអនុប្រចាន
_	តំណាងក្រសួងកសិកម្ម	ជាអនុប្រចាន
_	តំណាងក្រសួងសុខាភិ ចា ល	ជាអនុប្រចាន
_	តំណាងក្រសួង ឋ វិស្ថាន	ជាសមាជិក
_	តំណាងក្រសួងសាចារណការ និងដឹកជញ្ជូន	ជាសមាជិក
_	តំណាងក្រសួងប្រេចចំដែនដី នករួបនីយកម្ម	
	និងសំណង់	ជាសមាជិក
_	តំណាងក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិញ្ហេវក្ថុ	ជាសមាជិក
-	តំណាងក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ	ជាសមាជិក
_	តំណាងក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវ:	ជាសមាជិក
_	តំណាងក្រសួងទេស ច ណើ	ជាសមាជិក
_	តំណាងវិទ្យាស្ថានបច្ចេកវិទ្យាកម្ពុជ <u>ា</u>	ជាសមាជិក
_	តំណាងរាជបណ្ឌិតសភាកម្ពុជា	ជាសមាជិក
_	តំណាងសាកល ិទ្យាល័យភូ មិន្ទភ្នំពេ <u>ញ</u>	ជាសមាជិក
_	តំណាងសាកលវិទ្យាល័យវិទ្យាសាស្ត្រសុខាភិចាល	ជាសមាជិក
_	តំណាងសាកលវិទ្យាល័យភូមិន្ទកសិកម្ម	ជាសមាជិក

ជាសមាជិក

_ កំណាងសមាគមអ្នកជលិត

ជាសមាជិក

- ជាសមាជិក និង
- _ តំណាងក្រសួងស្ថាប័នផ្សេងឡេតតាមការចាំចាច់ ជាសមាជិក។

ឈ្មោះប្រចាន អនុប្រចាន និងសមាជិកក្រុមប្រឹក្សា ក្រូវកំណត់ ដោយប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងទទួលបន្ទុកវិស័យឧស្សាហកម្ម។។

សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាមានអាណត្តិបីឆ្នាំ និងអាចត្រូវតែងតាំងជាថ្មី សម្រាប់យេៈពេលបន្តទ្យេត លើកលែងតែក្នុងករណី លាលែង ឬ ចោះបង់ចោលតំណែង ឬដកហុតតំណែង។

សមាជិកនៃក្រុមប្រឹក្សាត្រូវមានលក្ខណសម្បត្តិដូចតទៅ:

- _ មានសញ្ជាតិខ្មែរ
- _ មិនដែលមានទោសពីបទឧក្រិដ្ឋ ឬមជ្ឈឹមណាមួយ
- ្ន មានសញ្ញាប័ត្រកម្រិតឧត្តមសិក្សា ក្នុងផ្នែកវិទ្យាសាស្ត្រ ឬ ស្ងែកម្ម និង
- ្ន មានបទពិសោចការងារយ៉ាងតិចច្រាំឆ្នាំ។

មាក្រា ១២. _

ក្រុមប្រឹក្សាស្ត្តង់ដារជាតិមានភារកិច្ចដូចខាងក្រោម :

- ក.សម្រេចយល់ព្រម កែសម្រួល ឬលុបចោលស្ដង់ដារជាតិ ណាមួយ។
- ខ.សម្រេចយល់ព្រម កែសម្រួល ឬលុបចោលសញ្ញាស្តង់ដារ ណាមួយ។
- ត.កំណត់អំពីស្តង់ដាវស្ម័ត្រចិត្ត ឬស្តង់ដាវបញ្ជា ឬសញ្ញាស្តង់ដាវ។

- ឃ.ជូនយោបល់ដល់ដ្ឋេមន្ត្រី អំពីអាទិភាព និងកោលនយោចាយ នៃស្តង់ដាររូបនីយកម្ម កម្មវិធី ថែនការ តម្រោង និងសកម្មភាព នានា ដើម្បីធានាឱ្យមានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់បំជុំក។
- ឯ. ជូនយោបល់និងលើកអនុសាសន៍ជូនដ្ឋេមន្ត្រី អំពីការអនុវត្ត ប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពនៃស្តង់ដារ សម្រាប់ជលិតជល ដំណើរការ ការអនុវត្ត ការធ្វើកេស្ត និងសេវាកម្ម និងសម្រេចយល់ព្រម លើកម្មវិធី ជែនការ តម្រោង និងសកម្មភាពនានា សំដៅ ជំរុញប្រសិទ្ធភាពនិងការអភិវឌ្ឍឧស្សាចាកម្ម និងសម្រាប់ ការពារអ្នកប្រើច្រាស់តាមរយៈសកម្មភាពស្តង់ដារូបនីយកម្ម។
- ច. ណែនាំវិទ្យាសា្ថនអំពីលក្ខណៈនៃថ្ន័យនិងនីតិវិធីដែលទាក់ទិនដល់ ការប្រេបចំ ការសម្រេចយល់ព្រម ការទទួលយក និងការ ជ្រើសរើសស្តង់ដារ។
- ឆ. វ្រេបចំបទបញ្ជាផ្ទៃក្នុង សម្រាប់ការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រុមប្រឹក្សា។
- ជ.បំពេញមុខងារដទៃទ្យេកទៅកាមការកំណត់ ឬកាមការប្រកល់សិទ្ធិ បេស់ដ្ឋេមន្ត្រី។

មាត្រា ១៣. _

សមីយប្រជុំក្រុមប្រឹក្សាអាចប្រព្រឹក្តទៅចាន លុះក្រាតែមានកូរ៉ុម ចំនួនលើសពីពាក់កណ្តាលនៃសមាជិកសរុប។ រាល់សេចក្តីសម្រេច ណាមួយរបស់ក្រុមប្រឹក្សាត្រូវប្រព្រឹត្តទៅដោយមតិភាគច្រើន ពីភោគបី នៃចំនួនសមាជិកវត្តមានក្នុងកិច្ចប្រជុំរបស់ក្រុមប្រឹក្សា លើកលែងតែ ការពិនិត្យសម្រេច ឬការកែសម្រួលស្តង់ដារជាតិ ដែលត្រូវអនុម័ត តាមមតិបីភាគបួន នៃចំនួនសមាជិកចូលរួមប្រជុំ។

មាក្រា ១៤._

ក្រុមប្រឹក្សា អាចបង្កើតតលៈ:កម្មការមួយចំនួនចាន ដើម្បីជួយ បំពេញមុខងារ និងភាកេច្ច ឬសម្រាប់គោលបំណងផ្សេងទ្យេតដែល កើតឡើង ឬដែលទាក់ទិនដល់មុខងារនិងភាកេច្ចបេស់ខ្លួន។ ក្រុមប្រឹក្សា អាចធ្វើការកែសម្រួលឬលុបចោលសេចក្ដីសម្រេចណាមួយ ដែលតណៈ កម្មការចានអនុម័ករួចចើយ។

ជំពួកទី ៤

ស្តង់ដារកម្ពុជា

មាត្រា ១៥._

ដ្ឋេមន្ត្រីត្រូវចេញសេចក្តីប្រកាសចំពោះស្តង់ដារណាមួយថា ជា ស្តង់ដារកម្ពុជា ដែលក្រុមប្រឹក្សាចានសម្រេចស្របតាមតោលបំណង នៃច្បាប់នេះ ដោយចុះផ្សាយក្នុងរាជកិច្ច។

ដ្ឋេមន្ត្រីអាចកំណត់កាលបវិច្ឆេទចូលជាជមោន អាចធ្វើការកែ សម្រួល និងដកហូតស្គង់ដារទៅតាមការស្នើរបស់ក្រុមប្រឹក្សា។

ដ្ឋេមន្ត្រីត្រូវបញ្ជាក់ពីមូលហេតុដែលនឹងត្រូវចុះផ្សាយក្នុងរាជកិច្ច អំពីការកំណត់កាលបរិច្ឆេទចូលជាចមោននៃការកែសម្រួល និងការដក ហូកស្តង់ដារ។

មាត្រា ១៦._

ក្នុងតោលបំណងចានរឱ្យមានសុវត្ថិភាពពិតច្រាកដ ដើម្បីបង្ការភាព មហន្តរាយដែលប៉ះពាល់ជាសាចារណៈ ឬប៉ះពាល់ដល់វិស័យឧស្សាហកម្ម ឬសេដ្ឋកិច្ចជាតិ ប្រភេទនៃជលិតជល់ណាមួយ ឬប្រព័ន្ធណាមួយ ក្រូវ អនុលោមទៅតាមស្តង់ដារណាមួយជាកំណត់ ហើយស្តង់ដារនោះក្រូវ កំណត់ជាស្តង់ដារបញ្ជា តាមការស្នើរបស់ក្រសួង ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ និងតាមការសម្រេចបេស់ក្រុមប្រឹក្សា។ ការកំណត់ស្តង់ដារបញ្ជាក្រូវធ្វើឡើងដោយប្រកាសរបស់ដ្ឋេមន្ត្រី ហើយកាលបវិច្ឆេទ ចូលជាធរមានមិនក្រូវឱ្យតិចជាងហុកសិប(៦០) ថ្ងៃ ចាប់ពីថ្ងៃចុះចាត្ថលេខាលើប្រកាស។ មាក្រា ១៧. _

មុនពេល ដ្ឋេមន្ត្រីចេញប្រកាសដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ១៥ និង មាត្រា ១៦ នៃច្បាប់នេះ :

- ក. វិទ្យាស្ថានក្រូវផ្សព្វផ្សាយជាសាចារណៈ និងយ៉ាងបោរចណាស់ នៅក្នុងប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានណាមួយប្រចាំថ្ងៃជាភាសាខ្មែរ ក្នុងយេៈពេលមួយមិនតិចជាង ត្រាំពីវ(៧)ថ្ងៃ នូវសេចក្តីប្រកាស មួយបញ្ជាក់អំពីតោលបំណងនិងខ្លឹមសារសង្ខេបនៃស្តង់ដារណា មួយ។ បុគ្គលណាមានបំណងតវ៉ា ក្រូវធ្វើការតវ៉ាជាលាយ លក្ខណ៏អក្សរទៅវិទ្យាស្ថាន ក្នុងយេៈពេលសាមសិប(៣០)ថ្ងៃ គិតចាប់ពីថ្ងៃចុះផ្សាយព័ត៌មាននោះ។
- ខ. ប្រសិនបើពុំមានការតវ៉ាទេ វិទ្យាស្ថានក្រូវធ្វើរចាយការណ៍ ទៅក្រុមប្រឹក្សាហើយក្នុងករណីនេះ ក្រុមប្រឹក្សាក្រូវដំណើរការ បន្តទ្យេក។
- ត. ក្នុងករណីដែលមានការតវ៉ា វិទ្យាស្ថានក្រូវបញ្ជូនពាក្យតវ៉ា ទៅក្រុមប្រឹក្សា។
- ចេញស្ថានក្រូវបិទសេចក្តីជូនដំណីឯមួយនៅក្នុងវិទ្យាស្ថាន ដោយ
 បញ្ជាក់ពីកាលបរិច្ឆេទ ពេលវេលា និងទីកន្លែងដែលក្រូវធ្វើការ
 ដោះស្រាយលើពាក្យក់វ៉ា ដោយត្រូវជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍
 អក្សរទៅអ្នកតវ៉ាយ៉ាងលោចណាស់ច្រាំពីវ(៧)ថ្ងៃ មុនកាល
 បរិច្ឆេទធ្វើការដោះស្រាយ។
- ង. ក្រុមប្រឹក្សាក្រូវជ្តល់ឱ្**កាសដល់ជនទាំងឡាយណាដែលមានការ** ចាប់អារម្មណ៍ចូលរួមនិងផ្តល់មតិនៅក្នុងការដោះស្រាយនោះ។

- ច. ប្រសិនបើអ្នកតវ៉ាមិនចានមកចូលរួមក្នុងការដោះស្រាយតាម ពេលវេលាដែលចានកំណត់ទេ ក្រុមប្រឹក្សាមានសិទ្ធិដំណើរការ ដូចដែលខ្លួនតិតថាសមស្រប។
- ឆ. នៅពេលដែលក្រុមប្រឹក្សាធ្វើសេចក្ដីសម្រេចរួចហើយ វិទ្យា ស្ថានក្រូវបិទសេចក្ដីសម្រេចថតចម្លងនៅក្នុងវិទ្យាស្ថាន ហើយ ក្រូវជ្ញើសេចក្ដីសម្រេចថតចម្លងមួយច្បាប់ទៅអ្នកតវ៉ា។

មាត្រា ១៨._

បុគ្គលណា ដែលពាក់ព័ន្ធនិងការសម្រេចបេស់ក្រុមប្រឹក្សាស្របតាម មាត្រា១៧ ចំណុចឆ នៃច្បាប់នេះ មានសិទ្ធិកវ៉ាទៅរដ្ឋមន្ត្រី ដើម្បី ជំទាស់ទៅនិងសេចក្តីសម្រេចបេស់ក្រុមប្រឹក្សាក្នុង យេ:ពេលសាមសិប (៣០)ថ្ងៃ គិតចាប់ពីថ្ងៃបិទផ្សាយសេចក្តីសម្រេចថតចម្លងនៅក្នុងវិទ្យា ស្ថាន។ ដ្ឋេមន្ត្រីត្រូវបញ្ជូនលិខិតតវ៉ាទៅក្រុមប្រឹក្សា ដោយភ្ជាប់ជាមួយ នូវអនុសាសន៍បេស់ខ្លួន។ សេចក្តីសម្រេចបេស់ក្រុមប្រឹក្សាពេលនេះ គឺជាសេចក្តីសម្រេចចុងក្រោយ។

ដ្ឋេមន្ត្រីត្រូវជូនដំ**ណឹងទៅអ្នកតវ៉ាអំពីការសម្រេចចុងក្រោយនេះ**។

មាត្រា ១៩. _

ក្រសួងស្ថាប័ន ឬ អង្គការពាក់ព័ន្ធណាមួយ អាចធ្វើសំណើទៅ ក្រុមប្រឹក្សា ដើម្បីសុំបង្កើតស្តង់ដារកម្ពុជាជាក់លាក់មួយ។ ប្រសិនបើ ក្រុមប្រឹក្សាយល់ថា មិនជាការចាំចាច់ទេនោះក្រុមប្រឹក្សាត្រូវបញ្ជាក់ពី មូលយោតុនិងជូនដំណឹងទៅក្រសួង ស្ថាប័ន ឬអង្គការពាក់ព័ន្ធនោះវិញ។

ជំពូកទី ៥

សញ្ញាស្តង់ដារកម្ពុជា

មាត្រា ២០._

សេចក្តីជូនដំណឹងក្នុងកថាខឈ្នួ១ ត្រូវមានព័ត៌មានអំពីស្តង់ដារ ពាក់ព័ន្ធដែលត្រូវបញ្ជាក់ដោយសញ្ញាស្តង់ដារណាមួយនោះ។ បុគ្គលណា មានបំណងតវ៉ា ត្រូវធ្វើការតវ៉ាជាលាយលក្ខណ៏អក្សរទេវិទ្យាស្ថាន ក្នុងយេ:ពេលសាមសិប (៣០) ថ្ងៃ គិតចាប់ពីថ្ងៃផ្សាយសេចក្តីជូន ដំណឹងនោះ។

ប្រសិនបើពុំមានការតវ៉ាំវិទ្យាស្ថានក្រូវធ្វើចោយការណ៍ទៅក្រុមប្រឹក្សា ហើយក្នុងករណីនេះ ក្រុមប្រឹក្សាក្រូវដំណើរការបន្តឲ្យេត។ ក្នុងករណី ដែលមានការតវ៉ា វិទ្យាស្ថានក្រូវបញ្ជូនពាក្យតវ៉ាទៅក្រុមប្រឹក្សា។ ក្រុមប្រឹក្សាក្រូវពិចារណាលើការតវ៉ា និងក្រូវធ្វើការស៊ើបអង្កេត ព្រមទាំងធ្វើការសាកសួរព័ត៌មានផ្សេង១ប្រសិនបើចាំចាច់។

ក្នុងករណីចាំចាច់ត្រូវសាកសូរពីត៏មាន ក្រុមប្រឹក្សាត្រូវជូនដំណឹង ជាលាយលក្ខណ៏អក្សរ ដោយមានការបញ្ជាក់កាលបរិច្ឆេទ ពេលវេលា និងទីកន្លែងសាកសូរពីត៏មានទៅឱ្យអ្នកតវ៉ា។ អ្នកតវ៉ានោះត្រូវមក បង្ហាញខ្លួននៅកន្លែងសាកសូរពីត៏មាន និងមានសិទ្ធិទទួលដំណឹងអំពី

ការសម្រេចបេស់ក្រុមប្រឹក្សា។

សេចក្តីសម្រេចបេស់ក្រុមប្រឹក្សាលើការតវ៉ាខាងលើ ក្រូវប្រគល់ជូន ទៅវិទ្យាស្ថាន ដើម្បីបិទផ្សាយសេចក្តីសម្រេចថតចម្លងនៅក្នុងវិទ្យាស្ថាន ហើយក្រូវថ្វើសេចក្តីសម្រេចថតចម្លងមួយច្បាប់ទៅបុគ្គលពាក់ព័ន្ធ។

មាត្រា ២១. _

បុគ្គលដែលពាក់ព័ន្ធដល់ការសម្រេចបេស់ក្រុមប្រឹក្សាស្របតាម
កថាខណ្ឌ៥ នៃមាត្រា២ នៃច្បាប់នេះ មានសិទ្ធិកវ៉ាទៅរដ្ឋមន្ត្រីដើម្បី
ជំទាស់ទៅនឹងសេចក្តីសម្រេចបេស់ក្រុមប្រឹក្សាក្នុងរយៈពេលដប់ច្រាំ(១៥)
ថ្ងៃ តិតចាប់ពីថ្ងៃបិទជ្សាយសេចក្តីសម្រេចថតចម្លងនៅក្នុងវិទ្យាស្ថាន។
រដ្ឋមន្ត្រីក្រូវបញ្ជូនលិខិតតវ៉ាទៅក្រុមប្រឹក្សា ដោយភ្ជាប់ជាមួយនូវ
អនុសាសន៍បេស់ខ្លួន។ សេចក្តីសម្រេចបេស់ក្រុមប្រឹក្សាពេលនេះគឺជា សេចក្តីសម្រេចចុងក្រោយ។ រដ្ឋមន្ត្រីត្រូវជូនដំណឹងទៅអ្នកតវ៉ាអំពីការ សម្រេចចុងក្រោយនេះ។

មាត្រា ២២. _

គ្មានសញ្ញាស្តង់ដារណាដែលដូចគ្នាទៅនឹងពាណិជ្ជសញ្ញាណាមួយ ដែលចានចុះបញ្ជីរួចហើយសម្រាប់ជលិតជល ឬទំនិញក្រោមច្បាប់ស្តីពី ម៉ាក ពាណិជ្ជនាម និងអំពើនៃការប្រកួតប្រជែងមិនស្មោះត្រង់ ឬ ដែលស្ទើរតែដូចគ្នាទាំងស្រុង ធ្វើឱ្យច្រឡំគ្នាទៅនឹងពាណិជ្ជសញ្ញានោះ អាចប្រកាសថាជាសញ្ញាស្តង់ដារដែលមានបញ្ជាក់ក្នុងមាត្រា ២០ នៃ ច្បាប់នេះចានឡើយ។

គ្មានបុគ្គលណាមួយអាចប្រើច្រាស់ពាណិជ្ជសញ្ញាណា ដែលដូចគ្នា និងសញ្ញាស្តង់ដារ ដែលចានប្រកាសស្របតាមមាត្រា២០ នៃច្បាប់នេះ ឬ ប្រើច្រាស់ពាណិជ្ជសញ្ញាណាដែលស្ទើរកែដូចគ្នាទាំងស្រុងធ្វើឱ្យច្រឡំ

គ្នាទៅនឹងសញ្ហាស្តង់ដាវចានឡើយ។

មាក្រា ២៣. _

យោងតាមមាត្រា២ មាត្រា២១ និងមាត្រា២២ នៃច្បាប់នេះ និងតាមសំណើរបស់ក្រុមប្រឹក្សា ដ្ឋេមន្ត្រីក្រូវចេញប្រកាសមួយដែលនិង ចុះជ្សាយក្នុងរាជកិច្ចអំពីការដាក់ឱ្យប្រើ ឬលុបចោល ឬធ្វើការកែ សម្រួលសញ្ញាស្តង់ដារចំពោះជលិតជលឬទំនិញ ឬសម្រាប់ជលិតកម្ម ខ្សែសង្វាក់ជលិតកម្ម ការកែច្នៃ ឬប្រព្រឹត្តិកម្មលើជលិតជលឬទំនិញ ឬសេវាកម្ម ឬសម្រាប់ប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងនោះ ដែលនិងចូលជាចមោន ចាប់ពីថ្ងៃដែលចានបញ្ជាក់ក្នុងប្រកាសនោះ។ កាលបរិច្ចេទចូលជាចរ មានមិនក្រូវឱ្យលើសពីបី(៣)ខែ ចាប់ពីថ្ងៃចេញប្រកាស។

ជំពូកទី ៦ អាជ្ញាប័ណ្ណបញ្ជាក់ជលិកជល

មាត្រា ២៤._

រាល់ការស្នើសុំអាជ្ញាប័ណ្ណ ត្រូវធ្វើឡើងជាលាយលក្ខណ៏អក្សរ ទៅវិទ្យាស្ថាន។

អាជ្ញាបីណ្ណអាចចេញឱ្យចាន លុះក្រាតែចានបំពេញតាមលក្ខខណ្ឌ ដូចខាងក្រោម:

- _ ចានថ្លើអចិការកិច្ច និងការយកតំរូជលិតជលមកថ្លើកេស្ត ដើម្បីបញ្ជាក់ពីភាពអនុលោមតាមស្តង់ដារពាក់ព័ន្ធ
- អ្នកស្នើសុំយល់ព្រមទទួលយកលក្ខខណ្ឌទាំងឡាយដែល
 មានចែងក្នុងអាជ្ញាប័ណ្ណ
- _ អ្នកស្នើសុំបានបដ់កម្រៃស្នើសុំអាជ្ញាប័ណ្ណទៅវិទ្យាស្ថាន កាម

ការកំណត់ដោយប្រកាសរួមបេស់ក្រសួងទទួលបន្ទុក វិស័យឧស្សាបាកម្ម និងក្រសួងទទួលបន្ទុកវិស័យបាិញ្ឆ្មៅក្នុ។

អាជ្ញាប័ណ្ណមានសុពលភាពសម្រាប់រយៈពេលបី(៣)ឆ្នាំ និងអាច ត្រូវបន្តជាថ្មីចានសម្រាប់រយៈពេលបី(៣)ឆ្នាំម្តង ប្រសិនបើចានអនុវត្ត ត្រឹមត្រូវតាមលក្ខខណ្ឌដែលមានចែងក្នុងអាជ្ញាប័ណ្ណនោះ។

ក្នុងករណីសំណើសុំអាជ្ញាប័ណ្ណ ស្របតាមច្បាប់នេះត្រូវបដិសេច ទៃ្យាស្ថានត្រូវជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៏អក្សរស្ដីពីការបដិសេចទៅបុគ្គល ដែលស្នើសុំអាជ្ញាប័ណ្ណនោះយ៉ាងយូរច្រាំពីរ(៧)ថ្ងៃ បន្ទាប់ពីថ្ងៃបព្សប់ការ វាយកម្លៃភាពអនុលោមកាមស្ដង់ដារពាក់ព័ន្ឋ។

មាត្រា ២៥._

បុគ្គលណាមួយដែលជលិត ឬកែច្នៃជលិតជលអនុលោមកាម ស្តង់ដារដែលចានប្រកាសឱ្យប្រើ និងចានចូលជាចមោនរួចហើយ អាច បិទសញ្ញាស្តង់ដារនៅលើជលិតជលរបស់ខ្លួនចាន បន្ទាប់ពីចានទទួល អាជ្ញាប័ណ្ណពីវិទ្យាស្ថានស្របតាមមាត្រា២៤ នៃច្បាប់នេះ។

មាត្រា ២៦._

នៅពេលដែលស្តដ់ដារបញ្ជាមួយ ក្រូវប្រកាសដូចមានចែងក្នុង មាត្រា១៦ នៃច្បាប់នេះ និងក្រោយកាលបរិច្ឆេទចូលជាចមោនដែល ចានកំណត់បញ្ជាក់ក្នុងប្រកាសនោះ ការជលិត ឬការបន្តជលិតនូវ ជលិតជលណាមួយ ឬការប្រេចចំខ្សែសង្វាក់ជលិតកម្មណាមួយ ឬ ជលិតជលនាំចូលណាមួយ ក្រូវអនុលោមតាមស្តដ់ដារបញ្ជានោះ។

មាត្រា ២៧._

អ្នកកាន់អាជ្ញាប័ណ្ណ ត្រូវដាក់តាំងអាជ្ញាប័ណ្ណបេស់ខ្លួននៅកន្លែង ដែលអាចមើលឃើញច្បាស់ នៅក្នុងទីតាំងជលិតដែលចានបញ្ជាក់ក្នុង អាជ្ញាប័ណ្ណ។

ប្រសិនបើអាជ្ញាប័ណ្ណក្រូវចាត់ ឬខូចខាតទាំងស្រុងនោះ អ្នកកាន់ អាជ្ញាប័ណ្ណក្រូវដាក់ពាក្យសុំអាជ្ញាប័ណ្ណទុតិយកាទៅវិទ្យាស្ថានក្នុងយេះពេល សាមសិប(៣០)ថ្ងៃ គិតចាប់ពីថ្ងៃ ដែលដឹងឮជាសាចារណៈ។

ចំពោះកាជ្លោស់ប្តូរទីតាំងជលិត ដែលចានបញ្ជាក់ក្នុងអាជ្ញាប័ណ្ណ ឬបង្កើតសាខា ឬពង្រីកជលិតកម្ម អ្នកកាន់អាជ្ញាប័ណ្ណត្រូវសុំអាជ្ញា ប័ណ្ណថ្មី ពីវិទ្យាស្ថានមុនដំណើរការជលិត។

សំណុំលិខិតស្នើសុំនិងការចេញអាជ្ញាប័ណ្ណថ្មី ក្រូវអនុលោមកាម តោលការណ៍ និងនីក៏វិធីនៃការចេញអាជ្ញាប័ណ្ណ។

មាក្រា ២៨._

មាត្រា ២៩. _

អាជ្ញាប័ណ្ណមួយក្រូវឈុបចោលនៅពេល :

- _ អ្នកកាន់អាជ្ញាប័ណ្ណបញ្ឈប់ដំណើកោរ ឬ
- _ អ្នកកាន់អាជ្ញាប័ណ្ណស្នើសុំឈប់ប្រើសញ្ញាស្តង់ដារនៅលើ

ជលិតជលរបស់ខ្លួន ឬ

មានសេចក្ដីជូនដំណឹង ឬប្រកាសដែលកំណត់អំពីស្ដង់ដារ
 ថ្មីណាមួយ ឬការកែប្រែស្ដង់ដារណាមួយ ឬការដកហូត
 ស្ដង់ដារណាមួយ ដែលទាក់ទិនទៅនឹងប្រភេទឥលិកឥល
 ទាំងនោះចូលជាចរមាន។

មាក្រា ៣០._

នៅពេលបញ្ឈប់ដំណើរការបេស់ខ្លួន អ្នកកាន់អាជ្ញាប័ណ្ណក្រូវជូន ដំណឹងជាលាយលក្ខណ៏អក្សរទៅវិទ្យាស្ថានក្នុងរយៈពេលសាមសិប(៣០) ថ្ងៃ គិតចាប់ពីថ្ងៃដែលចានបញ្ឈប់ដំណើរការនោះ។

ក្នុងកណើមានការកំណត់ស្តង់ដារថ្មីមួយ ឬមានការកែប្រែស្តង់ដារ អ្នកកាន់អាជ្ញាប័ណ្ណដែលមានបំណងអនុលោមកាមស្តង់ដារថ្មី ឬស្តង់ដារ ដែលចានកែប្រែនោះ ត្រូវដាក់ពាក្យស្នើសុំអាជ្ញាប័ណ្ណឱ្យចានមុនកាល បរិច្ឆេទចូលជាចមោននៃស្តង់ដារថ្មី ឬស្តង់ដារដែលចានកែប្រែនោះ។ បន្ទាប់ពីចានដាក់ពាក្យស្នើសុំរួច អ្នកកាន់អាជ្ញាប័ណ្ណអាចបន្តដំណើរការ របស់ខ្លួន នៅក្រោមអាជ្ញាប័ណ្ណនិងស្តង់ដារចាស់ ក្នុងរយៈពេលមួយ ដែលចានកំណត់ដោយវិទ្យាស្ថាន គឺមិនលើសពីមួយ(១)ឆ្នាំ គិតចាប់ពី កាលបរិច្ឆេទចូលជាចមោននៃស្តង់ដារថ្មី ឬស្គង់ដារដែលចានកែប្រែ។

មាត្រា ៣១._

ិទ្យាស្ថានមានសិទ្ធិព្យួអោជ្ញាប័ណ្ណ ក្នុងយេ:ពេលមួយមិនលើសពី បី(៣)ខែ ក្នុងមួយលើក នៅពេលដែលចានកេឃើញថាអ្នកកាន់ អាជ្ញាប័ណ្ណរំលោភទៅនិងបញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះ ឬបទបញ្ជាដែលក្រសួង ចានចេញស្របតាមច្បាប់នេះ ឬលក្ខខណ្ឌដែលចានដាក់ជាបញ្ញត្តិដោយ ទ្យៃស្ថាន ឬកេឃើញថាជលិតជលមិនអនុលោមទៅតាមស្ដង់ដារដែល សនកំណត់។

នៅពេលដែលអាជ្ញាប័ណ្ណ សម្រាប់ជលិតជលណាមួយក្រូវចាន ព្យួរ អ្នកកាន់អាជ្ញាប័ណ្ណ មិនក្រូវបញ្ជាក់តាមរូបភាពណាមួយបង្ហាញ ថាជលិតជលនោះមានអាជ្ញាប័ណ្ណឡើយ។

ប្រសិនបើបុគ្គលដែលក្រូវព្យួអោជ្ញាប័ណ្ណ ចានកែតម្រូវដោយ អនុលោមតាមច្បាប់និងបញ្ញត្តិនានារួចចើយ វិទ្យាស្ថានអាចលុប ចោលការព្យួអោជ្ញាប័ណ្ណ នៅមុនពេលជុកកំណត់នៃរយៈពេលព្យួរ។

មាក្រា ៣២. _

វិទ្យាស្ថានមានសិទ្ធិដកហូកអាជ្ញាប័ណ្ណ នៅពេលដែលចានកេ ឃើញថាអ្នកកាន់អាជ្ញាប័ណ្ណ :

- _អនុវត្តខុសច្ឆន់ច្ចូវទៅនឹងការតម្រូវនៃលក្ខខណ្ឌនៃការជ្ដល់ និងការប្រើច្រាស់អាជ្ញាប័ណ្ណ ឬ
- _មិនចានបំពេញលក្ខខណ្ឌទាំងឡាយ ដែលចានតម្រូវគ្យូធ្វើ ការកែតម្រូវក្នុងយេ:ពេលព្យួរ ឬ
- _មានប្រព្រឹត្តកំហុសដូចគ្នា ទៅនិងកំហុសដែលបណ្ដាលឱ្យ មានការព្យួរអាជ្ញាបីណ្ណលើកមុន ក្នុងយេ:ពេលបី(៣)ឆ្នាំ កន្លងមក ឬ
- _ខកខានមិនចានបង់កម្រៃអាជ្ញាប័ណ្ណប្រចាំឆ្នាំ។

មាត្រា ៣៣. _

មុនពេលព្យួអោជ្ញាប័ណ្ណដូចមានចែងក្នុងមាក្រា៣១ ឬដកហូត អាជ្ញាប័ណ្ណ ដូចមានចែងក្នុងមាក្រា៣២ នៃច្បាប់នេះ វិទ្យាស្ថានក្រូវ ជូនដំណឹងពីបំណងបេស់ខ្លួនដល់អ្នកកាន់អាជ្ញាប័ណ្ណ ឱ្យចានដប់ច្រាំ(១៥) ថ្ងៃមុន និងបញ្ជាក់នៅក្នុងសេចក្ដីជូនដំណឹងនោះ អំពីមូលចោតុណា មួយដែលនាំឱ្យមានការព្យួរ ឬដកហូតអាជ្ញាប័ណ្ណ។

មាក្រា ៣៤._

បុគ្គលណាដែលពុំសុខចិត្តចំពោះការល្បូរ ឬការដកហុតអាជ្ញា ប័ណ្ណ ដូចដែលចានកំណត់នៅមាត្រា៣១ និងមាត្រា៣២ នៃច្បាប់នេះ អាចធ្វើការកវ៉ាជាលាយលក្ខណ៏អក្សរទៅរដ្ឋមន្ត្រីក្នុងអំឡុងពេលដប់ច្រាំ (១៥)ថ្ងៃ គិតចាប់ពីថ្ងៃចានទទួលសេចក្ដីជូនដំណឹងអំពីការល្បូរ ឬការ ដកហុតនោះ។ ក្នុងអំឡុងពេលកវ៉ា អ្នកកវ៉ាអាចធ្វើសំណើទៅរដ្ឋមន្ត្រី ដើម្បីសុំពន្យារកាលបរិច្ឆេទចូលជាចរមាននៃបទប្បញ្ញត្តិអំពីការល្បូរ ឬ ការដកហុតអាជ្ញាប័ណ្ណ។ សេចក្ដីសម្រេចរបស់រដ្ឋមន្ត្រី គឺជាការសម្រេច ចុងក្រោយ។

មាក្រា ៣៥. _

បុគ្គលដែលក្រូវដកហុតអាជ្ញាប័ណ្ណ សម្រាប់ប្រភេទនៃជលិតជល ដោយឡែកណាមួយ មិនអាចស្នើសុំអាជ្ញាប័ណ្ណថ្មីសម្រាប់ជលិតជលនោះ ចានឡើយ ក្នុងអំឡុងពេលច្រាំមួយ(៦)ខែ គិតចាប់ពីថ្ងៃដែលចាន ដកហុត។

មាត្រា ៣៦._

គ្មានបុគ្គលណាអាចផ្សព្វផ្សាយពាណិជ្ជកម្មលក់ ឬលក់ផលិតផល ណាមួយដែលមានបិទសញ្ញាដោយឈោភទៅនឹងកថាខណ្ឌ២ នៃមាត្រា ២២ មាត្រា២៥ និងមាត្រា២៦ ឬផលិតផល ឬទំនិញមានបិទសញ្ញា ស្តង់ដារដែលអាជ្ញាប័ណ្ណត្រូវឈុបចោល ឬច្បូរ ឬដកហូតដូចមានចែង ក្នុងមាត្រា២៩ មាត្រា៣១ និងមាត្រា៣២ នៃច្បាប់នេះចានឡើយ។

មាក្រា ៣៧. _

ការលុបចោលអាជ្ញាបីឈ្ណស្របកាមមាត្រា២៩ និងការដកហូត អាជ្ញាបីឈ្ណស្របកាមមាត្រា៣២ នៃច្បាប់នេះ ត្រូវជ្សព្ចផ្សាយជា សាចារណៈដោយវិទ្យាស្ថាន។

ជំពូកទី ៧ វិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់ប្រព័ន្ធ

មាត្រា ៣៨._

អង្គភាពណាដែលមានបំណងចង់ចានទទួលវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់ ប្រព័ន្ឋ អាចធ្វើពាក្យស្នើសុំទៅវិទ្យាស្ថាន។

អ្នកស្នើសុំត្រូវបង់កម្រៃស្នើសុំវិញ្ញាបនបត្រទៅវិទ្យាស្ថានតាមការ កំណត់ដោយប្រកាស មេរបស់ក្រសួងទទួលបន្ទុកវិស័យឧស្សាបាកម្ម និងក្រសួងទទួលបន្ទុកវិស័យបាិញ្ញេវត្ថុ។

ក្រោយពីអនុវត្តកាមនីក៏វិធីជាបន្តបន្ទាប់រួចហើយ វិទ្យាស្ថានក្រូវ វាយតម្លៃពីភាពអនុលោមនៃប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងរបស់អ្នកស្នើសុំទៅនិងការ តម្រូវនៃស្តង់ដារប្រព័ន្ធពាក់ព័ន្ធ។

ក្រោយពីមានកាសេម្រេចយល់ព្រមបេស់វិទ្យាស្ថានលើការស្នើសុំ

នោះហើយ អង្គភាពដែលចានវ្រេបរាប់ក្នុងកថាខណ្ឌ១ ខាងលើនិង ចានទទួលនូវវិញ្ញាបនបក្របញ្ជាក់ប្រព័ន្ធនោះ ដោយក្រូវអនុវត្តកាម លក្ខខណ្ឌដែលចានកំណត់របស់វិទ្យាស្ថាន។

ិញ្ញាបនបក្របញ្ជាក់ប្រព័ន្ឋមានសុពលភាពសម្រាប់រយៈពេលបី (៣)ឆ្មាំ ប៉ុន្តែប្រសិនបើចានអនុវត្តតាមលក្ខខណ្ឌដែលមានចែងហើយ ិញ្ញាបនបត្រនោះអាចត្រូវបន្តជាថ្មីសម្រាប់រយៈពេលបី(៣)ឆ្នាំ ម្តងចាន។

អង្គភាពដែលដាក់ពាក្យស៊ីវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់ប្រព័ន្ធ និងអង្គភាព ទាំងឡាយដែលចានទទួលវិញ្ញាបនបត្រវួចហើយ ក្រូវដាក់ជូនឯកសារ ដូចខាងក្រោម ÷

- _ ឯកសាទៅងឡាយសម្រាប់កាវោយតម្លៃ ឬក្រូតពិនិត្យ និង
 - ្ន ព័ត៌មានដែលទាក់ទិនដល់ដំណើរការ ឬការប្រេបចំការដាក់ ពាក្យសុំ ឬការចានទទួលវិញ្ញាបនបក្រនោះ។

ិទ្យាស្ថានក្រូវច្វើបញ្ជីមួយដែលក្រូវកត់ក្រាលម្អិត អំពីវិញ្ញាបន បក្រទាំងឡាយដែលចានជ្ដល់ឱ្យរួចហើយ។ បញ្ជីនេះក្រូវមានកម្កល់ សម្រាប់សាចារណជនពិនិត្យនៅវិទ្យាស្ថាន។

មាក្រា ៣៩. _

អ្នកកាន់វិញ្ញាបនបក្រអាចប្រើច្រាស់វិញ្ញាបនបក្របញ្ជាក់ប្រព័ន្ឋ ឬ សញ្ញាបញ្ជាក់ប្រព័ន្ឋចាន ដើម្បីកំណត់ថាប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងបេស់អង្គភាព ខ្លួនអនុលោមកាមការកម្រូវនៃស្តង់ដារដែលចានកំណត់ នៅក្រោយពេល ធ្វើសវនកម្ម និងបន្ទាប់ពីចានទទួលវិញ្ញាបនបក្របញ្ជាក់ប្រព័ន្ធ ពី វិទ្យាស្ថានស្រប់តាមមាត្រា៣៨ នៃច្បាប់នេះ។

មាក្រា ៤០._

ិទ្យាស្ថានមានសិទ្ធិព្យួវិច្ឆ្អាបនបក្របញ្ជាក់ប្រព័ន្ធណាមួយ ក្នុង យេ:ពេលមួយមិនលើសពីច្រាំមួយ(៦)ខែ ក្នុងករណីដូចខាងក្រោម÷

- _ ការពិនិត្យអង្កេតបង្ហាញឱ្យឃើញថា មានការអនុវត្តមិនសម ស្រប់តាមការតម្រូវនៃលក្ខខឈ្នំនៃការចេញ និឯការប្រើ ច្រាស់វិញ្ញាបនបត្រ ឬ

នៅពេលវិញ្ញាបនបក្រសម្រាប់ប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងណាមួយក្រូវព្យួរ អ្នកកាន់វិញ្ញាបនបក្រ មិនក្រូវបញ្ជាក់តាមរូបភាពណាមួយបង្ហាញថា ប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងនោះមានវិញ្ញាបនបក្រឡើយ។

ប្រសិនបើអង្គភាព ដែលត្រូវព្យួវវិញ្ញាបនបក្របញ្ជាក់ប្រព័ន្ធ ចានចាត់ និងអនុវត្តវិចានការកែកម្រូវត្រឹមត្រូវរួចចើយ វិទ្យាស្ថានអាច ឈុបចោល ការព្យួវវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់ប្រព័ន្ធនៅមុនពេលជុកកំណត់ នៃយេ:ពេលព្យួវេ

មាត្រា ៤១. _

ទ្យៃាស្ថានមានសិទ្ធិដកហូកវិញ្ញាបនបក្របញ្ជាក់ប្រព័ន្ធ ក្នុងករណី ដូចខាងក្រោម :

- _ ការពិនិត្យអង្កេតបង្ហា<u>ញ</u>ឱ្យឃើញថា ការអនុវត្តមានលក្ខណៈ ខុសច្ឆន់ច្ងូរទៅនឹងការតម្រូវនៃលក្ខខណ្ឌនៃការផ្តល់ និងការ ប្រើច្រាស់វិញ្ញាបនបត្រ ឬ
- អ្នកកានវិញ្ញាបនបត្ររំលោកទៅនិងបញ្ញត្តិ ឬបទបញ្ជាដែល
 ក្រសួងចានចេញស្រប់តាមច្បាប់នេះ ឬ លក្ខខណ្ឌដែល
 ចានដាក់ជាបញ្ញត្តិដោយវិទ្យាស្ថាន ឬកេឃើញថាប្រព័ន្ធ

នោះមិនអនុលោមទៅកាមស្ដង់ដារដែលចានកំណត់ ឬ

- ្ន អ្នកកាន់វិញ្ញាបនបក្រ ខកខានមិនចានបង់កម្រៃវិញ្ញាបន₋ បត្រប្រចាំឆ្នាំ ឬ
- _ ការរំលោភទៅនិងបទប្បញ្ញត្តិណាមួយ ដែលមានចែងក្នុង កិច្ចព្រមព្រៀងវិញ្ញាបនបត្រ ឬ
- ្ន មិនចានបំពេ<u>ញ</u>វិបានការកែតម្រូវទាំងឡាយឱ្យចានត្រប់ត្រាន់ ក្នុងអំឡុងពេលនៃការព្យូវ។

ការដកហូតវិញ្ញាបនបត្រខាងលើ ត្រូវផ្សព្វផ្សាយជាសាធារណៈ ដោយវិទ្យាស្ថាន។

មាត្រា ៤២. _

មុនពេលព្យួវវិញ្ញាបនបក្របញ្ជាក់ប្រព័ន្ធដូចមានចែងក្នុងមាត្រា៤ ឬដកហូតវិញ្ញាបនបក្របញ្ជាក់ប្រព័ន្ធដូចមានចែងក្នុងមាត្រា៤១ នៃច្បាប់ នេះ វិទ្យាស្ថានក្រូវជូនដំណឹងពីបំណងបេស់ខ្លួន ដល់អ្នកកានវិញ្ញាបនបត្រ បញ្ជាក់ប្រព័ន្ធឱ្យចានដប់ច្រាំ(១៥)ថ្ងៃមុន និងបញ្ជាក់នៅក្នុងសេចក្តីជូន ដំណឹងនោះ អំពីមូលចោតុណាមួយដែលនាំឱ្យមានការព្យួរ ឬដកហូត វិញ្ញាបនបត្រ។

មាក្រា ៤៣. _

គ្មានបុគ្គលណាមួយអាចជ្សព្វជ្សាយពាណិជ្ជកម្មអំពីការទទួលវិញ្ញា_ បនបត្របញ្ជាក់ប្រព័ន្ធណាមួយដែលមិនអនុលោមទៅតាមលក្ខខណ្ឌនៃ មាត្រា៣៨ ឬប្រើសញ្ញាដោយរំលោភទៅនិឯកថាខណ្ឌ២ នៃមាត្រា២២ នៃច្បាប់នេះ ឬអង្គភាពរបស់ខ្លួនត្រូវព្យួរ ឬចានដកហុតវិញ្ញាបនបត្រ បញ្ជាក់ប្រព័ន្ឋដូចមានចែងក្នុងមាត្រា៤០ និងមាត្រា៤១ នៃច្បាប់នេះ ចានឡើយ។

ជំពូកទី ជ ការវ រយតម្លៃទទួលស្គាល់ និងការចុះបញ្ជី

មាក្រា ៤៤. _

ក្រូវដាក់ពាក្យសុំទេវិទ្យាស្ថាន ចំពោះបុគ្គលឬអង្គភាពណាមួយ ដែលមានបំណងចង់ទទួលយកកាវោយតម្លៃទទួលស្គាល់ ឬការចុះ បញ្ជីដូចជា :

- ក_ អង្គភាពវាយកម្ពៃភាពអនុលោម។
- ខ_ មន្ទីពេិសោធន៍ធ្វេីតេស្ត ឬក្រិតខ្នាត។
- ត_ អង្គភាពបណ្តុះបណ្តាលសម្រាប់វាយតម្លៃភាពអនុលោម**។**
- ឃ_ បុគ្គលណាមួយដែលមានលក្ខណសម្បត្តិ ដើម្បីអនុវត្តការ វាយតម្លៃភាពអនុលោម និងសេវាកម្មនានា។

អ្នកស្នើសុំត្រូវបង់កម្រៃស្នើស៊ីវិញ្ញាបនបត្រវាយតម្លៃទទួលស្គាល់ និង វិញ្ញាបនបត្រចុះបញ្ជីទៅវិទ្យាស្ថានកាមការកំណត់ដោយប្រកាសរួមរបស់ ក្រសួងទទួលបន្ទុកវិស័យឧស្សាហកម្ម និងក្រសួងទទួលបន្ទុកវិស័យ ហិរញ្ញវត្ថុ។

ក្រោយពីអនុវត្តតាមនីតិ៍វិធីជាបន្តបន្ទាប់រួចហើយវិទ្យាស្ថានក្រូវវាយ តម្លៃទទួលស្គាល់ ឬទទួលចុះបញ្ជីបុគ្គលដូចមានចែងក្នុងកថាខណ្ឌ១ នៃមាត្រានេះ ទៅនិងការតម្រូវនៃស្តង់ដារពាក់ព័ន្ធ។

ក្រោយពីមានការសម្រេចយល់ព្រមបេសវិទ្យាស្ថានលើការស្នើសុំ នោះហើយ បុគ្គលដូចមានចែងក្នុងកថាខណ្ឌ១ នៃមាក្រានេះនិងចាន ទទួលនូវវិញ្ញាបនបក្រវាយកម្លៃទទួលស្គាល់ ឬវិញ្ញាបនបក្រចុះបញ្ជី ដោយត្រូវអនុវត្តតាមលក្ខខណ្ឌដែលចានកំណត់ដោយវិទ្យាស្ថាន។

ិញ្ញាបនបត្រវាយតម្លៃចទូលស្គាល់ ឬិញ្ញាបនបត្រចុះបញ្ជីមាន សុពលភាពសម្រាប់យេៈពេលបី(៣)ឆ្នាំ ប៉ុន្តែប្រសិនបើចានអនុវត្តកាម លក្ខខណ្ឌដែលមានចែងហើយ វិញ្ញាបនបត្រនោះអាចក្រូវបន្តជាថ្មីចាន សម្រាប់យេៈពេលបី(៣)ឆ្នាំ ម្ដង។

បុគ្គលឬអង្គភាព ដែលដាក់ពាក្យស៊ីវិញ្ញាបនបក្រវាយតម្លៃទទូល ស្គាល់ ឬវិញ្ញាបនបក្រចុះបញ្ជី និងបុគ្គលឬអង្គភាពទាំងឡាយដែល ចានទទួលវិញ្ញាបនបក្រវួចហើយ ក្រូវដាក់ជូនឯកសារដូចខាងក្រោម:

- _ ឯកសារទាំងឡាយសម្រាប់ការោយកម្លៃ ឬឯកសារក្រុកពិនិក្សនិង
- ្ន ពីត៏មានដែលទាក់ទិនដល់ដំណើរការ ឬការប្រេបចំការដាក់ ពាក្យសុំ ឬការចានទទួលវិញ្ញាបនបក្រនោះ។

ិទ្យាស្ថានក្រូវច្វើបញ្ជីមួយដែលក្រូវកត់ក្រាលម្អិតអំពីវិញ្ញាបនបត្រ វាយតម្លៃទទួលស្គាល់ ឬវិញ្ញាបនបត្រចុះបញ្ជីទាំងឡាយដែលចាន ថ្តល់ឱ្យរួចហើយ។ បញ្ជីនេះក្រូវមានតម្កល់សម្រាប់សាធារណជន ពិនិត្យនៅវិទ្យាស្ថាន។

មាត្រា ៤៥._

អ្នកកានវិញ្ញាបនបត្រអាចប្រើច្រាស់វិញ្ញាបនបត្រវាយកម្លៃទទួល ស្គាល់ ថ្មវិញ្ញាបនបត្រចុះបញ្ជីចាន ដើម្បីកំណត់ថា បុគ្គល ថ្មអង្គភាព បេស់ខ្លួនអនុលោមកាមកាកេម្រូវនៃស្តង់ដារដែលចានកំណត់ នៅក្រោយ ពេលធ្វើសវនកម្ម និងបន្ទាប់ពីចានទទួលវិញ្ញាបនបត្រវាយតម្លៃទទួល ស្គាល់ ថ្មវិញ្ញាបនបត្រចុះបញ្ជីពីវិទ្យាស្ថាន ស្របកាមមាត្រា៤៤ នៃ ច្បាប់នេះ។ មាត្រា ៤៦._

ទ្យាស្ថានមានសិទ្ធិព្យូទេក ឬដកហូតវិញ្ញាបនបត្រវាយកម្លៃទទូល ស្គាល់ និងចុះបញ្ជីក្នុងយេ:ពេលមួយមិនលើសពីច្រាំមួយ(៦)ខែ ឬមាន សិទ្ធិដកហូត ឬលុបចោល ប្រសិនបើពេលវេលា និងលក្ខខណ្ឌដែល ចានសរសេរភ្ជាប់ទៅនិងវិញ្ញាបនបត្រទាំងនេះមិនត្រូវចោរពតាម ប៉ុន្តែ អ្នកកានវិញ្ញាបនបត្រណាដែលត្រូវវិទ្យាស្ថានព្យួរទុក ឬដកហូតនូវ វិញ្ញាបនបត្រវាយតម្លៃទទូលស្គាល់ ឬវិញ្ញាបនបត្រចុះបញ្ជី អាចដាក់ ពាក្យប្តីឯតវ៉ាទៅរដ្ឋមន្ត្រី ដើម្បីធ្វើការវិនិច្ឆ័យជាចុងក្រោយ។

ប្រសិនបើអង្គភាពដែលក្រូវព្យួវវិញ្ញាបនបក្រ ចានចាត់និងអនុវត្ត វិចានការកែកម្រូវត្រឹមត្រូវរួចហើយ វិទ្យាស្ថានអាចឈុបចោលការព្យួរ វិញ្ញាបនបត្រវាយតម្លៃទទួលស្គាល់ ឬវិញ្ញាបនបត្រចុះបញ្ជីនៅមុន ពេលជុតកំណត់នៃរយៈពេលព្យួរ។

នៅពេលវិញ្ញាបនបត្រវាយកម្លៃទទួលស្គាល់ ឬវិញ្ញាបនបត្រចុះ បញ្ជីណាមួយត្រូវព្យួទេក ឬលុបចោល អ្នកកាន់វិញ្ញាបនបត្រមិនក្រូវ បញ្ជាក់តាមរូបភាពណាមួយបង្ហាញថា បុគ្គលឬអង្គភាពរបស់ខ្លួនមាន វិញ្ញាបនបត្រឡើយ។

ជំពួកទី ៩

បទ ប្បញ្ញាត្តិដោយ ឡែក

មាត្រា ៤៧. _

ជលិតជល ឬខ្សែសង្វាក់ជលិតកម្មដែលអនុលោមតាមស្ដង់ដារ និងប្រើសញ្ញាសម្គាល់ផ្សេងពីការកំណត់នៅក្នុងច្បាប់នេះ មិនត្រូវលើក ជាលេសមកអះអាង ដើម្បីកវ៉ាប្រឆាំងទៅនិងបទប្បញ្ញក្ដិនៃច្បាប់នេះ ចានឡើយ។ មាត្រា ៤ជ._

គ្មានបុគ្គល ឬអង្គភាពលាមេួយ អាចផ្សព្វផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម អំពី កាទេទូលវិញ្ញាបនបក្របញ្ជាក់ប្រព័ន្ធលាមេួយ ទោះបីអង្គភាពនោះចាន ទទួលវិញ្ញាបនបក្រចេញដោយអង្គភាពចេញវិញ្ញាបនបក្រនៅក្នុងប្រទេស ឬនៅក្រៅប្រទេសក៏ដោយ វ្យេលែងតែចានចុះបញ្ជី និងចានទទួល ទិដ្ឋាការពីវិទ្យាស្ថានស្តដ់ដារកម្ពុជា។

មាត្រា ៤៩._

ក្រូវចារមយាត់ចំពោះ សកម្មភាពដូចខាងក្រោម :

- ក. ធ្វើអាជីវកម្មដោយប្រើឈ្មោះដែលមានពាក្យ ស្តង់ដារកម្ពុជា ឬ អក្សរកាត់ ISC ។
- ខ. ចុះបញ្ជីពាណិជ្ជសញ្ញាណាដែលមានពាក្យ ស្ដង់ដារកម្ពុជា នៅក្រោមច្បាប់ស្ដីពី ម៉ាក ពាណិជ្ជនាម និងអំពើនៃការ ប្រកួតប្រជែងមិនស្មោះត្រង់។
- ត. ចោះពុម្ព ឬថតចម្លងឯកសារស្តង់ដារកម្ពុជា វ្យេរលែងតែមាន ការអនុញ្ញាតពីវិទ្យាស្ថាន។

ជំពូកទី ១០ ទោសប្បញ្ញត្តិ

មាក្រា ៥០._

បុគ្គលណាមួយដែលប្រើច្រាស់ពាណិជ្ជសញ្ញា ដែលដូចគ្នានិងសញ្ញា ស្តង់ដារដែលចានប្រកាសស្របតាមមាត្រា២០ នៃច្បាប់នេះ ឬប្រើច្រាស់ ពាណិជ្ជសញ្ញាណាដែលស្ទើរតែដូចគ្នាទាំងស្រុងធ្វើឱ្យច្រឡំគ្នាទៅនិងសញ្ញា ស្តដដារ ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាតារពីច្រាំមួយ(៦)ថ្ងៃ ដល់មួយ(១)ខែ និងពិន័យជាច្រាក់ចំនួនពីចាាសិបម៉ឺន(៥០០.០០០)វ្រេល ទៅពីលោន (២.០០០.០០០)វ្រេល ឬទោសណាមួយនៃទោសទាំងពីវ។

មាត្រា ៥១. _

មាត្រា ៥២. _

បុគ្គលលា បញ្ចូលទៅក្នុងការផ្សព្វផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម នៅក្នុង ព្រះរាជាលាចក្រកម្ពុជា អំពីការទទួលវិញ្ញាបនបក្របញ្ជាក់ប្រព័ន្ធលារ មួយ ដែលមិនចានចុះបញ្ជីនិងចានទទួលទិដ្ឋាការ ពីវិទ្យាស្ថានស្តង់ដារ កម្ពុជា ត្រូវពិន័យជាច្រាក់ចំនួនពីចារសិបម៉ឺន(៥០០.០០០)វ្រេល ទៅ ពីលោន (២០០០.០០០) វ្រេល។

មាត្រា ៥៣. _

បុគ្គលណាមួយដែលធ្វើអាជីវកម្ម ដោយប្រើឈ្មោះដែលមានពាក្យ ស្តង់ដារកម្ពុជា ឬអក្សរកាត់ ISC ក្រូវជ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារ ពី ច្រាំមួយ(៦)ថ្ងៃ ដល់មួយ(១)ខែ និងពិន័យជាច្រាក់ចំនួនពីចារសិបម៉ឺន (៥០០.០០០) វ្យេល ទៅពីរលាន(២.០០០.០០០)វ្រេល ឬទោសណា

មួយនៃទោសទាំងពីអេ

មាត្រា ៥៤._

នៅពេលមានការកំណត់ស្ដដ់ដារថ្មីមួយ ឬក៏មានការកែប្រែស្ដដ់ដារ ណាមួយ អ្នកកាន់អាជ្ញាប័ណ្ណដែលមានប្រើសញ្ញាស្ដដ់ដារ ដោយអនុលោម តាមស្ដដ់ដារចាស់មិនចានសុំការអនុញ្ញាកពីវិទ្យាស្ថាន ឬប្រើចាសកាល បរិច្ឆេទកំណត់បេសវិទ្យាស្ថាន ត្រូវពិន័យជាច្រាក់ចំនួនពីមួយលាន (១.០០០.០០០) វ្យេល ទៅច្រាំលាន(៥.០០០.០០០)វ្រេល។ មាត្រា ៥៥. _

បុគ្គលណាមួយដែលជលិក ឬកែច្នៃ ឬនាំចូលជលិកជល ឬជ្សព្វ ជ្សាយពាណិជ្ជកម្មលក់ ឬលក់ជលិកជលណាមួយ ដែលមានបិទសញ្ញា ស្តង់ដារក្លែងបន្លំក្នុងគោលបំណងបំភ័ន្តសាធារណជនឱ្យជ្យើថាជលិកជល របស់ខ្លួនមានអាជ្ញាប័ណ្ណនិងចានអនុលោមកាមស្តង់ដារកម្ពុជា ត្រូវថ្តន្ទា ទោសដាក់ពន្ធនាការពីមួយ(១)ខែ ដល់បី(៣)ខែ និងពិន័យជាច្រាក់ ចំនួនពីពីរលាន (២.០០០.០០០)ប្រាល ទៅច្រាំមួយលាន(៦.០០០.០០០) ប្រេល ឬទោសណាមួយនៃទោសទាំងពីរ។

មាត្រា ៥៦._

បុគ្គលណាមួយដែលជ្សព្វជ្សាយ ឬប្រើច្រាស់វិញ្ញាបនបក្របញ្ជាក់ ប្រព័ន្ឋ ឬសញ្ញាបញ្ជាក់ប្រព័ន្ធណាមួយក្លែងបន្លំ ក្នុងគោលបំណងបំភ័ន្ត សាធាណេជនឱ្យជឿថា ប្រព័ន្ធបេស់ខ្លួនមានវិញ្ញាបនបក្រ ក្រូវជ្តន្ទា ទោសដាក់ពន្ធនាគារពីមួយ(១)ខែ ដល់បី(៣)ខែ និងពិន័យជាច្រាក់ ចំនុនពីពីលោន(២.០០០.០០០)ប្រេល ទៅច្រាំមួយលាន(៦.០០០.០០០) ប្រេល ឬទោសណាមួយនៃទោសទាំងពី។ មាក្រា ៥៧. _

បុគ្គលឬអង្គភាព ដែលជ្សព្វជ្សាយឬប្រើត្រាស់វិញ្ញាបនបត្រវាយ តម្លៃទទូលស្គាល់ ឬវិញ្ញាបនបត្រចុះបញ្ជីក្លែងបន្នំ ក្នុងគោលបំណង បំភ័ន្តសាធារណជនឱ្យជឿថា បុគ្គលឬអង្គភាពរបស់ខ្លួនចានទទូលការ វាយតម្លៃទទួលស្គាល់ ឬចានចុះបញ្ជី ក្រូវជ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារ ពីមួយ(១)ខែ ដល់បី(៣)ខែ និងពិន័យជាច្រាក់ចំនួនពីពីលោន (២.០០០.០០០)វ្រេល ទៅច្រាំមួយលាន(៦.០០០.០០០) វ្រេល ឬ

មាត្រា ៥ជ._

បុគ្គលណាមួយដែលចោះពុម្ព ឬថកចម្លឯឯកសារស្ដេដដាកេម្ពុជា ដោយមិនមានការអនុញ្ញាកពីវិទ្យាស្ថាន ក្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាការ ពីមួយ(១)ខែ ដល់បី(៣)ខែ និងពិន័យជាច្រាក់ចំនួនពីពីលោន (២.០០០.០០០) វ្រេល ទៅច្រាំមួយលាន(៦.០០០.០០០)វ្រេល ឬ ទោសណាមួយ នៃទោសទាំងពីរ។

មាត្រា ៥៩. _

បុគ្គលណាមួយដែលជលិត ឬកែច្នៃ ប្អូនចំលជលិតជល ឬ ជ្សព្វផ្សាយពាណិជ្ជកម្មលក់ ឬលក់ជលិតជលណាមួយ ដែលមាន ស្តង់ដារប្រភេទស្តង់ដារបញ្ជា ដែលចានប្រកាសដូចមានចែងក្នុង មាត្រា១៦ នៃច្បាប់នេះ និងក្រោយកាលបវិច្ឆេទចូលជាចរមានដែល ចានកំណត់បញ្ជាក់ក្នុងប្រកាសនោះរួចហើយ មិនមានបិទសញ្ញាស្តង់ដារ ប្ចុត្មានអាជ្ញាបីឈ្ណ ឬមិនអនុលោមតាមស្តង់ដារបញ្ជានោះ ត្រូវជ្តន្មាទោស ដាក់ពន្ធនាគារពីមួយ(១)ខែ ដល់មួយ(១)ឆ្នាំ និងពិន័យជាច្រាក់ចំនួនពី ពីលោន(២.០០០.០០០)វ្រេល ទៅម្ភៃបូនលាន(២៤.០០០.០០០) វ្រេល មាក្រា ៦០._

បុគ្គលណាមួយផ្សព្វផ្សាយពាណិជ្ជកម្មលក់ ឬលក់ផលិតផលណា មួយ ដែលមានប្រើ ឬបិទសញ្ញាស្តង់ដារដែលខ្លួនដឹងថាអាជ្ញាប័ណ្ណក្រូវ ឈុបចោល ឬច្បូរ ឬដកហូត ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពីមួយ(១)ខែ ដល់មួយ(១)ឆ្នាំ និងពិន័យជាច្រាក់ចំនួនពី ពីលោន(២.០០០.០០០) វ្រេល ទៅម្ភៃបួនលាន(២៤.០០០.០០០)វ្រេល ឬទោសណាមួយនៃទោស ទាំងពីវ។

មាត្រា ៦១. _

នៅពេលវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់ប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងណាមួយ គ្រូវប្បូរ ឬដកហូត អ្នកកានវិញ្ញាបនបត្រដែលបញ្ជាក់ ឬបង្ហាញកាមរូបភាព ណាមួយថាប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងនោះមានវិញ្ញាបនបត្រ ត្រូវជ្ជន្មាទោសដាក់ ពន្ធនាការពីមួយ(១)ខែ ដល់មួយ(១)ឆ្នាំ និងពិន័យជាច្រាក់ចំនួនពី ពីលោន(២.០០០.០០០)វ្រេល ទៅម្ភៃបួនលាន(២៤.០០០.០០០)វ្រេល ឬទោសណាមួយនៃទោសទាំងពីរ។

មាត្រា ៦២. _

បុគ្គលណាមួយផ្សព្វផ្សាយ ឬប្រើច្រាស់វិញ្ញាបនបត្រវាយតម្លៃ ទទួលស្គាល់ ឬវិញ្ញាបនបក្រចុះបញ្ជី នៅពេលដែលវិញ្ញាបនបក្រវាយ តម្លៃទទួលស្គាល់ ឬវិញ្ញាបនបក្រចុះបញ្ជីក្រូវព្យួទេក ឬដកហូត ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពីមួយ(១)ខែ ដល់មួយ(១)ឆ្នាំ និងពិន័យ ជាច្រាក់ចំនួនពីពីលោន (២.០០០.០០០) វ្រេល ទៅម្ភៃបួនលាន (២៤.០០០.០០០)វ្រេល ឬទោសណាមួយនៃទោសទាំងពីរ។ មាក្រា ៦៣. _

បន្ថែមពីលើទោសពិន័យឬពន្លនាការ បុគ្គលណាដែលប្រព្រឹត្តល្មើស ដូចមានចែងក្នុងមាត្រា៥៩ និងមាត្រា៦០ នៃច្បាប់នេះ កុលាកាអោច សម្រេចវិបអូសនូវជលិកជលល្មើសទាំងអស់ឬមួយផ្នែក។

មាត្រា ៦៤._

ក្នុងករណីមិនរាងចាលចំពោះបទល្មើសនឹងមាត្រា៩០ ឬមាត្រា៩១ មាត្រា៩២ មាត្រា៩៣ មាត្រា៩៤ មាត្រា៩៩ មាត្រា៩៧ មាត្រា៩៨ មាត្រា៩៩ មាត្រា៦០ មាត្រា៦១ មាត្រា៦២ នៃច្បាប់នេះ ត្រូវផ្តន្ទាទោសទ្វេឡើងទាំងការផ្តន្ទាទោសពិន័យជាច្រាក់ ទាំងការផ្តន្ទា ទោសដាក់ពន្ធនាតារ ដោយពុំទាន់គិតបញ្ចូលនូវទោសព្រហ្មទណ្ឌ ច្ចន់ច្ជ ចំពោះបច្ច័យនៃបទល្មើសដែលបង្កឱ្យមានគ្រោះថ្នាក់ដល់ សុខភាព សុវត្ថិភាព ឬដល់អាយុជីវិតបេស់អ្នកប្រើច្រាស់។

មាត្រា ៦៥._

ជនណាដែលរារាំងអធិការក្នុងពេលបំពេញភារកិច្ច ក្រូវពិន័យជា ច្រាក់ចំនួនពីមួយលាន(១.០០០.០០០)វ្រេល ទៅច្រាំលាន(៥.០០០.០០០) វ្រេល។

មាត្រា ៦៦._

ជនណាដែលក្លែងបន្លំខ្លួនជាអធិការ ក្រូវជ្ជន្មាទោសដាក់ពន្ធនាគារ ពីមួយ(១)ខែ ដល់មួយ(១)ឆ្នាំ និងពិន័យជាច្រាក់ចំនួនពីហាសិបម៉ឺន (៥០០.០០០) វ្រេល ទៅពីលោន(២.០០០.០០០)វ្រេល ឬទោសណា មួយនៃទោសទាំងពីរ។ មាត្រា ៦៧. _

អធិការដែលមានចែងក្នុងមាត្រា៧ នៃច្បាប់នេះ ត្រូវទទួលខុស ត្រូវចំពោះទណ្ឌកម្មវដ្ឋចាល។

អធិកាក្រេះ ទទួលខុសក្រុវចំពោះការច្វេសប្រហែស ដែលបណ្ដាល ឱ្យមានការថ្លោះច្ឆោយ និងបថ្ល័យផ្សេង១ដែលផ្ទុយនឹងបទប្បញ្ញក្ដិនៃ ច្បាប់នេះ។

ទណ្ឌកម្មវដ្ឋចាលដែលមានចែងខាងលើនេះ មិនធ្វើជាឧបសត្តដល់ ការធ្វើបណ្ដីឯអាជ្ញាឡើយ ប្រសិនបើមានបទល្មើសណាមួយត្រូវប្រព្រឹត្ត។

មាត្រា ៦៨._

ទណ្ឌកម្មរដ្ឋចាលដែលត្រូវអនុវត្តចំពោះអធិការរួមមាន:

ក_ទណ្ឌកម្មរដ្ឋចាលកម្រិតដំបូងតឺការព្រមាន ឬការស្ដីបន្ទោសពីប្រចាន។

ខ_ទណ្ឌកម្មដ្ឋេចាលកម្រិកមច្យមតីការបញ្ឈប់ការផ្ដល់ ច្រាក់ប្បេវត្ស និងអក្គប្រយោជន៏ផ្សេង១ទ្យេតក្នុងរយៈ ពេលចាប់ពីច្រាំមួយ(៦)ខែឡើងទៅ។

ត_ទណ្ឌកម្មរដ្ឋចាលកម្រិតច្ចន់តឺការដកហូតកូនាទី ឬមុខតំណែង ឬការបញ្ឈប់ពិការងារតែម្តង។

ទណ្ឌកម្មរដ្ឋចាលដែលមានចែងខាងលើនេះ នៅពុំទាន់តិតដល់ បទល្មើសព្រហ្មទណ្ឌនិងសំណងរដ្ឋប្បវេណីផ្សេងៗឡេត។

ជំពូកទី ១១

អវ សានប្បញ្ញត្តិ

មាត្រា ៦៩. _

បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលជ្មុយនិងច្បាប់នេះ ត្រូវចាត់ទុកជា និរាករណ៍។

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំងរាជធានីភ្នំពេញថ្ងៃទី24 ខែmifuna ឆ្នាំ២០០៧ ព្រះបាស្ត្រលេខា និងរាជលញ្ជករ

នរោក្តម សីហមុនី

שוו.טו טט.בטב

ចានយកសេចក្ដីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ សូមឡាយព្រះបាស្ដលេខាព្រះមហាក្សត្រ បាក្ខលេខា

> ហ៊ុន សែន ចានជម្រាបជូនសម្ដេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល ហក្គលេខា

> > ស៊ុយ សែម

LAW

ON

STANDARDS OF CAMBODIA

CHAPTER I GENERAL PROVISIONS

Article 1: Scope

The scope of this Law shall cover all the activities related to standardization, quality assurance and related activities within the whole territory of the Kingdom of Cambodia.

Article 2: Purposes

The purpose of this Law is

- (a) to improve the quality of products, services and management;
- (b) to raise and rationalize production efficiency;
- (c) to ensure fair and simplified trade;
- (d) to rationalize product use; and
- (e) to enhance consumer protection and public welfare.

Article 3: Definition of Terms

The following words or terms shall have the following meanings and interpretations, unless a different meaning appears in other contexts:

- "Accreditation Body" means a body that conducts and administers an accreditation system and grants certificate of accreditation.
- "Accreditation" means a procedure by which an authoritative **body** gives formal recognition that a body or person is

competent to carry out specific tasks.

"Standard"

means a document, established by consensus and approved by a recognized body, that provides, for common and repeated use, rules, guidelines or characteristics for activities or their results, aimed at the achievement of the optimum degree of order in a given context.

"Standardization" means activity of establishing, with regard to actual or potential problems, provisions for common and repeated use, aimed at the achievement of the optimum degree of order in a given context. The above activity consists of the processes of formulating, issuing and implementing standards.

"Cambodian Standard" means a standard approved by the National Standards Council and promulgated by Minister.

"Mandatory Standard" means a standard that is strictly conformed to.

"Standard mark" means a Product Certification mark or Systems Certification mark.

"Product Certification mark" means a mark indicating the conformity of a product to the

requirements of a product standard consisting of Quality mark, Safety mark, Product Registration mark, etc...

"Systems Certification mark" means a mark indicating the conformity of a management system to the requirements of a recognized national or international standard. Those standards can be Quality Management System, Environmental Management System, HACCP, etc...

"License"

means a license issued by the Institute as requested for the purpose of using Standard Mark.

"Certification" means a procedure by which a third party gives written assurance that a product, process, practice or service conforms to specified requirements. " third party ", in relation to certification, means body or person that is recognized as being independent of the parties involved, as concerns the issue in question.

"Conformity assessment" means any activity concerned with determining directly or indirectly that relevant requirements are fulfilled.

"Quality Assurance" means all planned and systematic activities implemented in a quality system to provide adequate confidence that a

product or service will fulfill requirements for quality.

"Commodity" means any article, product or thing that is

a subject of trade.

"Council" means the National Standards Council.

"Institute" means the Institute of Standards of

Cambodia.

"Director" means the Director of the Institute of

Standards of Cambodia.

"Inspector" means a person appointed by the Director

for the execution of this Law.

"Minister" means the Minister in charge of Industry

and control of the standardization and

quality assurance.

CHAPTER II THE INSTITUTE OF STANDARDS OF CAMBODIA

Article 4:

There shall be established an institute namely the Institute of Standards of Cambodia within the ministry in charge of industry. The Institute shall have its own specific seal.

The establishment and the functioning of the Institute shall be determined by a government sub-decree.

Article 5: Functions and Duties of the Institute

The main functions and duties of the Institute of Standards of Cambodia consist of the following:

- (a) to develop national standards for products, commodities, materials, services, practices and operations, and promote general adoption of such standards;
- (b) to operate conformity assessment scheme in accordance with the provisions set out in this law;
- (c) to establish and maintain laboratories, libraries, facilities and other equipments for the purpose of furthering standardization and quality;
- (d) to certify the conformity of products, commodities, substances, materials and equipments for local consumption or export according to the applicant's request;
- (e) to certify the conformity to a safety standard for products, commodities, substances, materials and equipment for local consumption or export according to the applicant's request;
- (f) to certify the conformity to the management system standards for production and service according to the applicant's request;

- (g) to suspend, withdraw and cancel license of product standards mark or certificate of conformity or certificate of registration or management system, or certificate of registration or accreditation;
- (h) to undertake research in connection with standardization;
- (i) to provide educational, training and consultancy services to promote standardization and quality;
- (j) to recognize laboratories, facilities and other equipment of local or foreign entity, for the purpose of the Institute;
- (k) to provide for cooperation with any person, international organization or foreign association having objectives similar to those of the Institute;
- (l) to foster and promote the implementation of standards and standardization as a means of advancement in the national economy, health, safety and public welfare;
- (m) to collaborate with the industrial, commercial and trading local authorities and other organizations to ensure the implementation of standards.

Article 6: Management of the Institute

The Institute shall be managed by a Director in the rank of general director, who is suitably qualified, graduated in the technique and scientific area and at least five year experienced in standardization field.

The Director may have one or more deputy directors as necessary.

Article 7: Appointment of Inspectors

The Director may, as he thinks fit, appoint the staff of the Institute or other person who is suitably qualified to be inspector and shall provide him/her a mission order to indicate that he/she has been appointed as inspector to work for the purpose of this Law.

Article 8: Powers of Inspector

The inspection formality shall be determined as follows:

- 1. According to written letter of suggestion of Director, inspector may enter upon any premise by showing an authorized written letter to the responsible person in order:
 - (a) to examine and take sample of product or commodity or material or substance using or being suspected to be used in the manufacture,
 - (b) to open any package or container which contains or is suspected to contain such product or commodity or material or substance for the product or commodity:
 - being applied for license, or
 - being used standards mark without license, or
 - having license, but suspected that being produced or processed in a production not conformed to relevant standards, or
 - being required to conform to technical regulations.

- 2. Referring to paragraph (1) of this Article 8, inspector may:
 - a) require the responsible person of manufacture to show book, notice, record, registry or other documents concerned,
 - b) examine, record or make copies of documents pertaining to the licensed manufacture or product or commodity by requiring him to explain, and seize those documents in case of mistake,
 - c) question all persons about information that he/she thinks necessary,
 - d)require the relevant person to appear in front of him/her, at a fixed time and venue, to provide additional information.
- 3. Any inspector who performs his/her duties in the determined premises shall respect the general administration procedure on the examination.
- 4. Inspector shall make minutes and report on this examination activity.
- 5. The responsible person of the inspected premises shall at all time provide facilitation to an inspector to perform duties in his/her premises.

Article 9: Powers of Director and Staff of the Institute

The Director and staff of the Institute shall, before entering upon their duties, sign a declaration pledging to keep secrecy during the performance of their duties or functions, for not to reveal any information, except:

- when required to do so by the Minister or in a court;
- in order to respect provisions of this Law or other law.

CHAPTER III THE NATIONAL STANDARDS COUNCIL

Article 10: Establishment of the National Standards Council

There shall be established a Council to be known as the National Standards Council having the Institute of Standards of Cambodia as secretariat.

Article 11:

The National Standards Council shall compose of:

- a representative of the Ministry of Industry, Mines and Energy	as Chairman
- Director of the Institute of Standards of Cambodia	as permanent
	Vice-Chairman
a representative of the Ministry of	. === =======

- a representative of the Ministry of

 Commerce as Vice-Chairman
- a representative of the Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries as Vice-Chairman
- a representative of the Ministry of Health as Vice-Chairman

- a representative of the Ministry of Environment as member - a representative of the Ministry of Public Works and Transport as member - a representative of the Ministry of Land Management, Urban Planning and Construction as member - a representative of the Ministry of **Economy and Finance** as member - a representative of the Ministry of Culture and Fine Arts as member - a representative of the Ministry of Works and Vocational Training as member - a representative of the Ministry of Tourism as member - a representative of the Institute of Technology of Cambodia as member representative of the Royal Academy of Cambodia as member - a representative of the Royal Phnom Penh University as member - a representative of the University of **Health Sciences** as member representative of Royal the University of Agriculture as member - a representative of the Cambodia Chamber of Commerce

as member

 a representative of the Producer Association

as member

- a representative of the Consumer Association

as member, and

- a representative of other ministries - institutions as necessary

as member.

The name of Chairman, Vice-Chairman and members of the Council shall be designated by the Minister's regulation.

A member of the Council shall, except he/she resigns or vacates his/her office or his/her appointment is revoked, hold office for a term of three years and may be eligible for reappointment of any successive period.

The member of the Council shall have the following qualifications:

- being a Cambodian citizen,
- never been convicted of a crime or misdemeanor,
- being graduated in sciences or engineering area, and
- having at least five years of professional experience.

Article 12: Functions and duties of the Council

The National Standards Council shall have the following duties:

(a) to approve, amend and cancel any national

standards;

- (b) to approve, amend and cancel any standard marks ;
- (c) to determine voluntary or mandatory standards or standards mark;
- (d) to advise the Minister in respect of standardization priority and policy, programs, planning, projects and activities to ensure a maximum effectiveness;
- (e) to advise and recommend to the Minister on the effective implementation of standard for product, process, practice, testing and services, and approve on the programs, planning, projects and activities in order to promote industrial development and effectiveness, and to protect consumers through standardization activities;
- (f) to advise the Institute in respect of criteria and procedures relating to the preparation, approval, acceptance and selection of standards;
- (g) to prepare internal rule for the functioning of the Council;
- (h) to perform any other functions as determined or delegated by the Minister.

Article 13: Council meeting

The Council session may proceed unless having a quorum

of fifty percent plus one amongst the total members. Every Council decisions shall be eligible unless with a vote of two third of voice of the present members in the due meeting, except with a vote of three fourth of voice of the present members for approving or amending national standards.

Article 14: Establishment of Committees

The Council may establish a number of committees for the discharge of its functions and duties or for any other purposes arising out or concerning its functions and duties. The Council may amend or cancel any decision made by a committee.

CHAPTER IV CAMBODIAN STANDARDS

Article 15:

The Minister shall, by notifying in the Royal Gazette, declare any standard that has been approved by the Council to be a Cambodian standard for the purpose of this Law.

The Minister may determine the effective date of a standard, amend and withdraw a standard according to the recommendation of the Council.

The Minister shall cause the fact of the determination of the effective date of amendment and withdrawal of a standard by notifying in the Royal Gazette.

Article 16:

For the purpose of ensuring safety to prevent harmful effect which may affect the public or industry or national economy, any kind of products or systems shall conform to any specific standards, and the said standards shall be determined as mandatory standard according to the proposal of the relevant ministries/institutions and Council approval.

The determination of a mandatory standard shall be made by a ministerial technical regulation and the effective date shall not be less than sixty days from the date signed on the above regulation.

Article 17:

Prior to the issuance of ministerial regulation under Article 15 and 16 of this Law:

- (a) The Institute shall publish, at least in one daily newspaper in Khmer language for a period of not less than seven days, an announcement stating the intention of the declaration and a summary content of any standard. Any person wishing to protest shall submit his/her written protest to the Institute within thirty days from the date of publication;
- (b) The Institute shall report to the Council, and in such case, the Council shall proceed further if no protest;
- (c) In the case where a protest is received, the Institute shall submit the protest to the Council;
- (d) The Institute shall post a notice at the Institute specifying the date, time and venue where a hearing of the protest will be held by informing in written letter to the protester at least seven days before the hearing date;

- (e) The Council shall provide an opportunity to all interested persons to attend and comment in the hearing;
- (f) If the protester did not attend in the hearing at the fixed time, the Council shall proceed as it thinks fit;
- (g) Where a decision has been made by the Council, the Institute shall post a copy of the decision at the Institute and send one copy thereof to the protester.

Article 18:

Any person, who is interested in the decision of the Council under paragraph (g) of Article 17 of this Law, shall protest against such decision to the Minister within thirty days from the date of posting of the decision copy at the Institute. The Minister shall send to the Council the protesting letter attached with his recommendation. The present decision of the Council shall be final.

The Minister shall inform the protester on the Council's final decision.

Article 19:

Concerned ministries/institutions or organizations may propose the Council to establish a certain Cambodian standard. If the Council deems it is unnecessary, the Council shall explain the reason of refusal and inform them back.

CHAPTER V CAMBODIAN STANDARD MARKS

Article 20:

Referring to the Article 22 of this Law and based on the approval of the Council, the Institute shall notify at least in one daily newspaper in Khmer language for a period of not less than seven days stating any standard marks which have been approved by the Council in respect of Cambodian standards for product or commodity or for the production, process, processing or treatment of any product or commodity or service, or for those systems.

A notification under paragraph 1 shall contain information in regard to the relevant standard in which the conformity shall be certified by any standard mark. Any person wishing to protest shall submit his/her written protest to the Institute within thirty days from the date of such notification.

The Institute shall report to the Council, and in such case, the Council shall proceed further if no protest. In the case where a protest is received, the Institute shall submit the protest to the Council. The Council shall consider the objection and investigate such objection and hold such inquiries if necessary.

If necessary to inquire, the Council shall inform in written letter specifying the date, time and venue for inquiry to the protester. The protester shall be entitled to be present at such inquiry point and to be witness on the Council decision.

The Council decision to the above objection shall be sent to the Institute for posting a copy at the Institute and another copy to all relevant persons.

Article 21:

Any person, who is interested in the Council's decision under paragraph 5 of Article 20 of this Law, shall protest against such decision to the Minister within fifteen days from the date of posting the copy of the decision at the Institute. The Minister shall send the protesting letter to the Council attached with his recommendation. The present decision of the Council shall be final. The Minister shall inform the protester on the Council's final decision.

Article 22:

No any standard mark, which is identical with any trademark registered in respect of any product or commodity under the Law concerning Marks, Trade Names and Acts of Unfair Competition, or which so nearly resembles to any such trademark as to be likely to mislead for it, may be declared as a standard mark prescribed under Article 20 of this Law.

No person may use any trade mark, which is identical with a standard mark prescribed under Article 20 of this Law or which so nearly resembles to a standard mark likely to mislead for it.

Article 23:

The Minister shall, referring to the Article 20, 21 and 22 of this Law and based on the request of the Council, issue a ministerial regulation, that shall be published in the Royal Gazette, on the authorization for use or cancellation or amendment of standard mark for a product or commodity or production, process, processing or treatment of that product or commodity or service or those management systems which will be effective from the date specified in the above regulation. The effective date shall not be more than three months from the date of the issuance of such regulation.

CHAPTER VI PRODUCT LICENSE

Article 24:

Every application for a license shall be made in written letter to the Institute.

No license shall be issued, unless the following conditions have been fulfilled:

- Inspection and sampling for testing are found to conform to the relevant standard;
- The applicant agrees to accept the general conditions attached to the license;
- The applicant paid the license fee to the Institute as determined by joint ministerial regulation of the ministry in charge of industry and the ministry in charge of finance.

A license is valid for a period of three years and may be renewed for another three years if the terms and conditions of the license are properly followed. .

In case of an application for a license is refused, the Institute

shall inform in written letter concerning the refusal to the applicant for not more than seven days from the date of conformity assessment end.

Article 25:

Referring to Article 24 of this Law, any person, who manufactures or processes a product complied with an authorized standard which has already been into effect, may display the standard mark on product after having received a license from the Institute.

Article 26:

Where the mandatory standard has been declared subject to Article 16 of this Law and after the effective date specified in ministerial regulation, all production or continuation to produce any product or installation of any production line or import of any product shall conform to that mandatory standard.

Article 27:

The licensee shall display the license at a conspicuous place in the establishment specified in the license.

If the license is lost or materially damaged, the licensee shall apply for a duplicate license to the Institute within thirty days from the date of the knowledge thereof.

In case of moving of the establishment specified in the license or establishing a subsidiary or enlarging production, the licensee shall apply for a new license from the Institute before setting new operation.

The application and the issuance of a new license shall be in accordance with the rules and procedures of a license issuance.

Article 28:

In case of an application for a license under Article 24, 25, 26 and 27 of this Law is refused by the Institute, the applicant may, within thirty days after the date of the receipt of a refusal notice, protest to the Minister against such refusal. The decision of the Minister shall be final.

Article 29:

A cancellation of a license shall be done where:

- the licensee ceases his/her operation, or
- the licensee applies for ceasing the display of standard mark on product, or
- the notification or the notice on determination of any new standard or amendment of any standard or revocation of any standard relating to such kind of product comes into force.

Article 30:

Where the licensee ceases his/her operation, he/she shall inform the Institute in written letter within thirty days from the date of cessation thereof.

In case of determining a new standard or amending a standard, the licensee wishing to comply with the new standard or the amended standard shall submit an application for a license before the date on which the new or amended standard comes into force. After having submitted the application thereof, he/she can continue operation under the scope of previous license and standard within a period prescribed by the Institute not more than one year from the date on which the new or amended standard comes into force.

Article 31:

The Institute has the power to suspend a license for a period not more than three months one time when it is found that the licensee violates to the provisions or the ministerial regulations issued under this Law or the conditions prescribed by the Institute or that product did not comply with the specified standard.

Where a license for any product has been suspended, the licensee shall not show in any form that such product is still licensed.

If the person whose license has been suspended has corrected by complying with the provisions and regulations of this Law, the Institute may cancel the license suspension order before the end of the suspension period.

Article 32:

The Institute has the power to revoke a license when it is found that the licensee:

 has committed a serious mistake in connection with the requirements of the terms and conditions for granting and using license; or

- failed to fulfill the required terms and conditions within the suspension period; or
- has committed a similar mistake within the past three years; or
- failed to pay an annual license fee.

Article 33:

Before suspending a license under Article 31 or revoking a license under Article 32 of this Law, the Institute shall notify the licensee within fifteen (15) days in advance and indicate in such notification the reason for suspension or revocation.

Article 34:

A person, who did not agree about the suspension or revocation of a license under Article 31 and

32 of this Law may, within fifteen (15) days after the date of notification, protest in written letter against such suspension or revocation to the Minister. The protester may, during his protest, propose to the Minister to delay the date of suspension or revocation. The decision of the Minister shall be final.

Article 35:

A person whose license has been revoked in connection with a particular kind of products may not apply for a new license in connection with a product therewith in a period of six months from the date of revocation.

Article 36:

No person shall advertise for sale or sell any product on

which the standard mark is displayed in violation to paragraph (2) of Article 22, Article 25 and 26 of this Law or that is a product or commodity on which the standard mark is displayed for which the license of standard mark is cancelled or suspended or revoked under Article 29, 31 and 32 of this Law.

Article 37:

The cancellation of a license under Article 29 and the revocation of a license under Article 32 of this Law shall be publicly declared by the Institute.

CHAPTER VII SYSTEMS CERTIFICATION

Article 38:

Any organization desiring to obtain a system certificate shall apply to the Institute.

The applicant shall pay a certification fee to the Institute as prescribed by a joint ministerial regulation of the ministry in charge of industry and the ministry in charge of finance.

After following the procedures successively, the Institute shall assess the conformity of the applicant's management system to the requirements of the relevant standard.

After the approval of the Institute, the organization stated in paragraph 1 of this Article shall be issued with the relevant system certificate subject to such terms and conditions as prescribed by the Institute. A system certificate shall be valid for a period of three (3) years but so long as the terms and conditions of the certificate are followed, such system certificate may be renewed for another three year period.

An organization applying for a system certification and every certified organization shall submit:

- all documents for assessment or examination, and
- information relating to the process or preparation, application for or obtaining of such certificate, if required by the Director.

The Institute shall produce a registry in which the details of all certificates granted are recorded. Such registry shall be opened at the Institute for examination by the public.

Article 39:

A certificate holder shall use a system certificate or a systems certification mark to indicate that the management system of his/her organization conforms to the requirements of a specified standard after auditing and receiving a certificate from the Institute under Article 38 of this Law.

Article 40:

The Institute has the power to suspend any system certificate for a period not more than six (6) months in the following cases:

- It is found that terms and conditions for issuing and using certificate are

not followed; or

- System certificate or system certification mark is not properly used.

Where any system certificate has been suspended, the certificate holder may not show in any form that such management system is still certified.

If the organization in which the system certificate is suspended has properly implemented the corrective action, the Institute may cancel the certificate suspension order before the end of the suspension period.

Article 41:

The Institute has the power to revoke a system certificate in the following cases:

- it is found that organization has committed a serious mistake in connection with the requirements of terms and conditions for granting and using of certificate; or
- a certificate holder violates to the provisions or ministerial regulations issued under this Law or terms and conditions prescribed by the Institute or it is found that such system did not comply with the relevant standard; or
- failed to pay an annual certification fee; or
- violated to any provisions stipulated in certification agreement; or
- failed to fulfill adequately any corrective actions within the suspension period.

The above certificate revocation shall be publicly declared by the Institute.

Article 42:

Before suspending a system certificate under Article 40 or revoking a system certificate under Article 41 of this Law, the Institute shall inform the certificate holder about its intention within fifteen (15) days in advance and indicate in such information the reason for suspension or revocation.

Article 43:

No person shall advertise the obtaining of any system certificate without conforming to the terms and conditions under Article 38 or use a mark in violation to paragraph 2 of Article 22 of this Law or the certificate of his organization has been suspended or revoked under Articles 40 and 41 of this Law.

CHAPTER VIII ACCREDITATION AND REGISTRATION

Article 44:

There shall apply for an accreditation or registration certificate to the Institute for any person or organization desiring to be accredited or registered. Those persons or organizations may be:

- (a) conformity assessment body;
- (b) testing or calibration laboratory;
- (c) conformity assessment training body;

(d) any person having qualification in operating conformity assessment and other services.

Applicant shall pay an accreditation and registration fee to the Institute as prescribed by a joint ministerial regulation of the ministry in charge of industry and the ministry in charge of finance.

After following the procedures successively, the Institute shall accredit the organization or register—the person as stipulated in paragraph 1 of this Article against the requirements of relevant standards.

After the approval of the Institute on the application, the organization or person described in paragraph 1 of this Article shall receive the accreditation or registration certificate subject to follow terms and conditions prescribed by the Institute.

An accreditation or registration certificate is valid for three (3) years but so long as the terms and conditions are followed, such certificate may be renewed for another three (3) year period.

Any person or organization applying for a registration or an accreditation certificate and every certified person or organization shall submit:

- all documents for assessment or examination, and
- information relating to the process or preparation, application or obtaining of such certificate if required by the Institute,.

The Institute shall produce a registry in which the details of all granted accreditation or registration certificates are recorded. Such registry shall be opened at the Institute for examination by the public.

Article 45:

A certificate holder may use an accreditation or a registration certificate to indicate that he/she or his/her organization conforms to the requirements of a specified standard after auditing and obtaining a registration or an accreditation certificate from the Institute under Article 44 of this Law.

Article 46:

The Institute has the power to suspend granted accreditation and registration certificate in a period less than six (6) months or revoke or cancel if the terms and conditions attached in the certificate are not followed, but the certificate holder may protest to the Minister to have final decision.

If the organization in which the certificate has been suspended has properly implemented the corrective action, the Institute may cancel the certificate suspension order before the end of the suspension period.

Where any accreditation or registration certificate has been suspended or revoked, the certificate holder shall not show in any manner that he/she or his/her organization is still being certified.

CHAPTER IX OTHER PROVISIONS

Article 47:

Product or process complied with any standard or be applied by any mark other than the standard mark prescribed in this Law shall not be subject to argue to protest against the provisions of this Law.

Article 48:

No person or organizations shall advertise the obtaining of any system certificate even though they have been certified by any local or foreign certification body unless they have been registered and received a visa from the Institute.

Article 49:

The following activities shall be prohibited:

- (a) doing business for which it is formed under a name containing the word "Cambodian Standard" or an abbreviation "ISC";
- (b) registering any trademark containing the word **Cambodian Standard** under the Law concerning Marks, Trade names and Acts of an Unfair Competition;
- (c) printing or copying Cambodian standard documents without authorization from the

Institute,

CHAPTER X PENAL PROVISIONS

Article 50:

Any person, who uses trade mark identical to or so nearly resembles to the standard mark declared under Article 20 of this Law or likely to make confusion to the standards mark, shall be liable to imprisonment for a term from six days to one month and to a fine from five hundred thousand Riels to two million Riels or one of them.

Article 51:

The licensee who did not displayed the license at a conspicuous place in the establishment specified in the license, or did not applied for a duplicate license to the Institute within thirty days from the date of the knowledge of loss or damage, or did not applied for a new license before his operation where his establishment is changed or established new branch or extended production, shall be liable to a fine from five hundred thousand Riels to two million Riels.

Article 52:

Any person, who advertises the obtaining of any system certificate without registering in and receiving a visa from the Institute, shall be liable to a fine from five hundred thousand Riels to two million Riels.

Article 53:

Any person, who does business for which it is formed under

a name containing the word "Cambodian Standard" or an abbreviation "ISC" without authorization, shall be liable to imprisonment for a term from six days to one month and to a fine from five hundred thousand Riels to two million Riels or one of them.

Article 54:

Where the new or amended standard is approved, the licensee, who delays to use a standard mark complied with the old standard without permission from the Institute or uses it over the date specified by the Institute, shall be liable to fine from one million Riels to five million Riels.

Article 55:

Any person, who manufactures or processes or imports or advertises for sale or sells any product attached by a counterfeit standard mark to mislead the public to believe that the product has a license and complies with Cambodian standard, shall be liable to imprisonment for a term from one month to three months and to a fine from two million Riels to six million Riels or one of them.

Article 56:

Any person, who publishes or uses counterfeit system certificate or system certification mark to mislead the public to believe that the systems has been certified, shall be liable to imprisonment for a term from one month to three months and to a fine from two million Riels to six million Riels or one of them.

Article 57:

A person or an organization, who publishes or uses

counterfeit accreditation or registration certificate to mislead the public to believe that the person or organization has been accredited or registered, shall be liable to imprisonment for a term from one month to three months and to a fine from two million Riels to six million Riels or one of them.

Article 58:

Any person, who prints or copies Cambodian standard without having permission from the Institute, shall be liable to imprisonment for a term from one month to three months and to a fine from two million Riels to six million Riels or one of them.

Article 59:

Any person, who manufactures or processes or imports or advertises for sale or sells any product covered by mandatory standard as specified in Article 26 of this law and after the effective date of mandatory standard came into force as specified in the ministerial regulation, did not display standard mark or had not license or did not comply with the mandatory standard, shall be liable to imprisonment for a term from one month to one year and to a fine from two million Riels to twenty four million Riels or one of them.

Article 60:

Any person, who advertises for sale or sells any product using or displaying standard mark when knowing that license is cancelled or suspended or revoked, shall be liable to imprisonment for a term from one month to one year and to a fine from two million Riels to twenty four million Riels or one of them.

Article 61:

Any certificate holder, who still declares or shows in a manner that the management system has been certified, in case of system certification is suspended or revoked, shall be liable to imprisonment for a term from one month to one year and to a fine from two million Riels to twenty four million Riels or one of them.

Article 62:

Any person, who advertises or uses accreditation or registration certificate when those certificates are suspended or cancelled, shall be liable to imprisonment for a term from one month to one year and to a fine from two million Riels to twenty four million Riels or one of them.

Article 63:

The court may, in addition to any other penalty, decide to seize all or any part of products for any person who violates the Article 59 and Article 60 of this law.

Article 64:

In case of repeated offense under Article 50, Article 51, Article 52, Article 53, Article 54, Article 55, Article 56, Article 57, Article 58, Article 59, Article 60, Article 61 and Article 62 of this law, the certificate holder or licensee shall be doubly liable to both fine and imprisonment not including yet serious crime causing hazard to health, safety or life of consumers.

Article 65:

Any person, who obstructs an inspector while performing duties, shall be liable to a fine from one million Riels to five million Riels.

Article 66:

Any person, who fakes as an inspector, shall be liable to imprisonment for a term from one month to one year and to a fine from five hundred thousand Riels to two million Riels or one of them.

Article 67:

An inspector as specified in Article 7 of this law shall be punished against administrative penalty.

An inspector shall be responsible for the negligence causing wrongdoing and other consequences which are contrary to the provisions of this law.

The above specified administrative penalty shall not be an obstacle for appealing if the offense has been done.

Article 68:

The administrative penalty to be done for an inspector shall include the following:

- a) administrative penalty of the first degree shall comprise of a warning or a reprimand from the Director.
- b) administrative penalty of the second degree shall comprise of a suspension of salary and other benefits

for six months or more.

c) administrative penalty of the highest degree shall comprise of the removal of duties or position or removal from the civil service.

The above enumerated administrative penalty shall not exclude other criminal penalties.

CHAPTER XI FINAL PROVISIONS

Article 69:

Any provisions that contradicts this Law shall be considered as null and void.

Phnom Penh, 23 June 2007 King's Signature NORODOM SIHAMONI

Have submitted for the King's Signature
Prime Minister
Signature
HUN SEN

Have informed to the Prime Minister
Ministry of Industry, Mines and Energy
Signature
SUY SEM